

Kostenlose Wochenzeitung für Hildburghausen Stadt und Land

Telefon: 0 36 85 / 79 36-0 | Fax: 0 36 85 / 79 36-20 | info@suedthueringer-rundschau.de | www.rundschau.info

Hildburghausen, 13. Oktober 2021

Nr. 41 / Jahrgang 31/2021

## Der Leser hat das Wort

# Schüler melden sich zu Wort



Foto: pixabay

**Leserbrief.** Und es geht schon wieder los. Die wieder mal aktuelle Situation an unseren Schulen – Masken und Testungen bis zum Umfallen!

Wir Schüler haben uns auf den Weg gemacht und haben die Meinungen von anderen Schülern gesammelt, die ja unserer Ansicht nach viel zu kurz kommen bzw. gar nicht gehört werden. Die Verfasser sind im Alter von 9 – 17 Jahren und kommen aus dem Landkreis Schmalkalden – Meinungen.

**Emma, 14 Jahre, Frieda, 13 Jahre, Cloe, 9 Jahre**

Was ist aus unserer schönen Welt geworden? Wir finden es unlogisch, uns testen zu lassen, nur um dann im Schulhaus bzw. Unterricht Maske zu tragen und Abstand halten zu müssen, obwohl wir ja durch einen negativen Test belegt haben, gesund zu sein. Wir finden es sehr merkwürdig, dass die Schüler die Testungen durchführen, obwohl es sonst durch medizinisches Personal durchgeführt werden muss.

Es gibt aber noch ein paar wenige Lehrer, die den Kindern das Ablegen der Maske während des Unterrichts erlauben.

Wir vermissen die Freude am Leben und das Lachen der anderen Kinder. Wir vermissen einen normalen Schulalltag, ohne Lehrer, die permanent wegen positiver Tests gestresst sind. Außerdem vermissen wir das unbeschwernte Miteinander, wie es früher die Regel an Schulen war.

Wir wünschen uns einen freundlichen und respektvollen Umgang aller Menschen und das niemand aufgrund seiner Einstellungen oder Ansichten diskriminiert wird.

PS zum Klimawandel: Wir wollen so wenig Müll wie möglich produzieren, weswegen die Tests und Masken und der so entstandene Plastikmüll ein Beweis dafür ist, dass wir noch weit davon entfernt sind, etwas zu ändern.

**Emma, 14 Jahre**

Freundschaften haben sich durch Corona so abgekühlt, dass ehemals beste Freunde jetzt nur noch Klassenkameraden sind und fast gar keinen freundschaftlichen Kontakt mehr miteinander haben.

**Cloe, 9 Jahre**

Unsere Klassenlehrerin stellt sich immer wieder vor die Klasse und sagt: Ich bin schon zweimal geimpft und das ist gar nicht schlimm, ihr könnt euch ruhig auch impfen lassen. Wieso sagt sie uns das? Die meisten Kinder sind noch keine 12 Jahre.

Wir werden aufgefordert, wenn einer die Maske nicht trägt darauf hinzuweisen und dieses Kind auch beim Lehrer anzuschnitzeln.

**Alma, 16 Jahre**

Ich fühle mich derzeit massiv unter Druck gesetzt, eingeschränkt, unfrei und habe kaum noch Kraft und Freude, die Schule unter diesen Bedingungen zu besuchen. Es entstehen zu viele Konflikte zwischen den Menschen aufgrund der unterschiedlichen Meinungen, das belastet mich. Und die Krönung: Atemlos durch den Schultag - einfach nur noch menschenunwürdig.

**Luc, 7. Klasse**

Mich motzen Lehrer und Mitschüler an, dass ich meine Maske

richtig über die Nase aufsetzen soll. Die Lehrer waren vor Corona entspannt. Jetzt motzen sie nur noch rum. Eine Lehrerin sagt jede Stunde auf's Neue, dass Impfen und Testen richtig gut ist. Beim Maske tragen bekomme ich jeden Tag im Laufe des Tages Kopfweh und Schwindel. Wenn ich nach Hause komme, muss ich mich erst einmal hinlegen. Die Maske nervt einfach nur und rutscht immer wieder runter.

**Matthias, 12. Klasse**

Schule – Momentan ein Ort, wo es nur noch darum geht, Regeln auf Biegen und Brechen durchzusetzen.

Beispiele dafür: Beim Betreten des Schulgeländes am Morgen muss ab Schultag die Maske getragen werden, bereits im Freien an der frischen Luft. Die Oberkontrolleurin, eine „ambitionierte“ Lehrerin, lauert bereits auf dem Schulhof, um Verstöße zu kritisieren. Zuerst erfolgt eine barsche Ermahnung. Setzt man nicht unverzüglich die Maske in

vorbildlicher Weise auf, wird mit Suspendierung gedroht.

Nachmittags, vor der letzten Stunde, betreten wir nach der Pause das Schulgebäude, wie es früher üblich war, da außer uns keiner mehr da ist. Die Tür steht offen, nur wenige Schritte bis zum Unterrichtsraum. Da kommt die Lehrerin und macht uns nun darauf aufmerksam, dass das der falsche Weg ist, da ja wohl offensichtlich die Pfeile in eine andere Richtung zeigen. Keine Diskussion! Also müssen wir den ganzen Weg zurück, um das Schulgebäude herum gehen und kommen nun 2 Minuten zu spät zum Unterricht. Daraufhin erfolgt eine Ermahnung, dass wir zwei Minuten zu spät kommen.

Ganz ehrlich, ich kann diese Lehrer nicht mehr ernst nehmen. Ich fühle mich manchmal wie in einer Psychiatrie! Gut, dass es das letzte Jahr ist. Das hilft mir nicht ausfällig zu werden, was mir wahrscheinlich dann den Schulabschluss versauen würde. Aber

es gibt auch einige Lehrer, die sich noch ganz normal verhalten und die selbst den Sinn dieser Regeln hinterfragen. Ich kann mir vorstellen, dass diese Lehrer genau so ungern zur Schule gehen wie ich.

**Sarah, 15 Jahre**

Ich setze die Maske auf und würde mich gerne in der Schule testen lassen, obwohl meine Eltern dagegen sind. Ich weiß, das es dumm ist. Es ist mir aber egal,

weil ich keine Kraft habe, mich dagegen aufzulehnen.

**Ina, 13 Jahre**

Früher bin ich gerne in die Schule. Heute habe ich Angst. Angst mich anzustecken und es nicht zu merken. Bin viel bei meiner Oma und manchmal habe ich Angst, ihr den Tod zu bringen. Das beschäftigt mich sehr, weil ich gerne bei meiner Oma bin und sie nicht verlieren möchte.

**Schüler, aus dem Landkreis Schmalkalden Meinungen**

(Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider. Um die Meinung der Leser nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt. Mit der Einsendung geben Sie uns automatisch die Erlaubnis, Ihren Leserbrief in unserem Medium abzudrucken und online auf unserer Internetseite zu veröffentlichen.)

Mit den besten Empfehlungen

## expert HILDBURGHAUSEN

**BESTE PREISE**  
... WEIL UNSERE KUNDEN AUCH UNSERE NACHBARN SIND

**EXPERTEN-ANGEBOT DER WOCHE!**

Aus unserer WERBUNG!

**SIEMENS Kaffeevollautomat EQ.6 plus extraKlasse TE657F03DE**

- Hochwertiges Mähwerk
- Aus verschleißfester Keramik
- Entkalkbare Brühgruppe
- Web-Code: 36411027057

Überdurchschnittlich viele Kaffee- oder Milchaufschütt mit nur einem Tastendruck, auch für 2 Tassen gleichzeitig

Kaffee- oder Milchaufschüttung nach jedem Brühzyklus

Überdurchschnittlich

**UVP 1499,-**  
**48% SPAREN**

**777,-**

Angebot gültig vom 13.10. bis 19.10.21

**Römhilder Straße 13 • 98646 Hildburghausen**  
Tel. 0 36 85 / 40 99 00 • www.expert-hbn.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10 - 18 Uhr • Samstag 10 - 12 Uhr  
KEINE MITNAHMEGARANTIE. SOFERN WARE NICHT VORHANDEN IST, WIRD DIESE UMGEGENDE FÜR SIE BESCHAFFT!

**PHILIPS**  
HearLink

Philips Hörgeräte kostenlos testen. Jetzt Termin vereinbaren!

Kleine Form, große Wirkung

Die kleinen Philips HearLink Hörgeräte verbinden Generationen und helfen, besser zu hören. Das macht es einfacher, sich auf besondere Momente zu konzentrieren und unvergessliche Erinnerungen zu schaffen.

Gemeinsam machen wir das Leben besser.

Jetzt Termin vereinbaren!  
www.audilogik.de

HearLink miniRITE T R

**audilogik**  
Fachzentrum für Hörgeräte

Sie finden uns in:

Hildburghausen  
Obere Marktstraße 32  
Tel.: (03685) 401 49 22

Sitz der Gesellschaft: AUDILOGIK GmbH  
Neuhauser Straße 47, 80331 München



## Der Leser hat das Wort

### „Liebe Befürworter dieser Re(GIER)ungsmaßnahmen wie 2G, 3G, kostenpflichtige Tests usw.“

**Leserbrief.** Liebe Leserinnen und Leser, mal was zu nachdenken: Den Ungeimpften wird jetzt nachgesagt, das diese euch in Gefahr bringen.

Doch hatte man euch versprochen, dass ihr nach dem zweiten Piecks geschützt sein werdet, dass ihr eure Freiheit wieder bekommt, dass ihr wieder reisen dürft, usw.

Viele von euch sind gefragt worden, warum sie sich haben impfen lassen. Und viele von euch haben geantwortet: damit sie wieder ungehindert reisen können und weil ihnen die Testerei zum Hals raushängt.

Die wenigsten sagten, dass sie Angst hätten um ihre Gesundheit. Und ihr dürft reisen, ihr dürft ins Restaurant, Kino, zum Fußball.

Und kein Ungeimpfter greift euch deshalb an oder bedroht euch. Jetzt kommen Politdarsteller darauf, dass die Ungeimpften eine Gefahr darstellen, dass diese Sozialschädlinge sind und noch Schlimmeres („Pandemie der Ungeimpften“).

Wenn ihr, nach Aussagen der Politschauspieler, doch sooo gut geschützt seid vor den Ungeimpften: Warum macht man euch dann Angst vor diesen?

Warum versucht man euch weiszumachen, dass Ungeimpfte euch schaden?

Ihr dürft doch wieder alles tun, was ihr wollt!

Und warum müssen wir uns immer noch verstecken hinter Masken? Warum müsst IHR noch Masken tragen?

Warum werdet ihr nicht mehr getestet, obwohl man immer mehr Impfdurchbrüche feststellt und doppelt Geimpfte ebenfalls in Krankenhäusern und auf Intensivstationen aufgenommen werden und im schlimmsten Fall versterben?

Warum werden einerseits Impfdosen wegen Ablauf des Haltbarkeitsdatums weggeworfen, und andererseits will Herr Bundesgesundheitsministerdarsteller Spahn 80 Mio. Dosen Impfstoff lagern?!

Wenn ihr gegen kostenlose Tests für Ungeimpfte seid, fragt euch doch mal, wer „EURE“ Impfung bezahlt hat.

Warum werden Menschen als Impferweigerer tituliert?

Warum werden nicht die persönlichen Gründe akzeptiert, die jeder Mensch hat, der sich gegen diese Gentherapie mit „eingebauter Notfallzulassung“ ausspricht?

Warum teilt man Menschen in zwei Gruppen, nämlich Impferweigerer und Impflinge?

Sind wir nicht alle weiterhin MENSCHEN?

Und warum spannt die Politik jetzt Gastronomen und Konzertveranstalter sowie Inhaber ein, um die 2G Regeln dort durchzusetzen, wodurch Menschen, die gesund sind, ausgegrenzt werden, statt dies in das Infektionsschutzgesetz aufzunehmen?

Wer außer der Politik hat festgesetzt, das Genesene nur 6 Monate als Genesene gezählt und damit für 6 Monate ihre Freiheit bekommen? Wo sind die wissenschaftlichen Belege für diesen Zeitraum?

Warum möchte das RKI nicht, das Menschen einen Antikörpertest nach der Impfung machen, um festzustellen, ob sie Antikörper gebildet haben?

Und warum zählt man nicht zu den 2G, wenn man mittels Antikörpertest nachweisen kann, das der Körper Antikörper gebildet hat, obwohl man weder geimpft noch bemerkt erkrankt war?

Warum vergisst man bei der Impfquote im Vergleich zur Bevölkerungszahl immer die Quote der Genesenen?

Oder stimmt das etwa nicht, was die Politschauspieler und alle Medien euch täglich erzählt haben und die letzten eineinhalb Jahre lang erzählen?

Wenn ihr selber denkt, wenn ihr wirklich einmal selber nachdenkt - ohne Politiker, ohne Medien - was bleibt dann übrig von allen den Geschichten? Schaut euch um!!!

Fast kein Mensch warnt, außer die Politdarsteller.

Kein Mensch droht, außer die Politdarsteller und (alle GEZ-finanzierten) Medien...

Wo sind die Massen an Infizierten und Hospitalisierten aus den Hochwassergebieten, wo Menschen ohne Masken zusammen gegen die Fluten und deren Verwüstungen und Hinterlassenschaften gekämpft haben?

Merkt ihr nicht, dass hier etwas nicht stimmt???

Geht endlich mit wachen Sinnen durch das Leben!!!

Es muss dringend wieder anders werden!!! ...ganz anders, als es euch die Politverbrecher und fast alle Medien erzählen.

Und ich hoffe, wir ALLE können - Geimpfte, Genesene und Ungeimpfte, egal welchen Alters, männlich, weiblich, groß, klein, dick oder dünn - uns wieder begegnen mit einem Lächeln... ohne Zwang, ohne Bedrohung und vor allem ohne Maske!!!

**Marco Leib**  
Lengfeld

*(Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider. Um die Meinung der Leser nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt. Mit der Einsendung geben Sie uns automatisch die Erlaubnis, Ihren Leserbrief in unserem Medium abzu drucken und online auf unserer Internetseite zu veröffentlichen.)*

## Fundkatze zwischen Heßberg/Veilsdorf



**Hildburghausen.** Seit dem 22. September hat das Tierheim am Wald in Hildburghausen das auf dem Foto zu sehende Fundtier aufgenommen, welches wochenlang zwischen den Kommunen Heßberg und Veilsdorf auf dem Radweg auffällig war. Wir konnten das kleine rote „Ungeheuer“ mit Falle fangen und in Sicherheit bringen. Es handelt sich um eine ca. 5-6 Jahre alte weibliche Katze mit weißem Latz. In der Quarantäne war für unsere Mitarbeiter „oberste Vorsicht“ angesagt, wir haben die Katze jetzt in ein großes Einzelzimmer verbracht. Sie hat tätowierte Ohren: 1337, in das andere Ohr könnte 8982 eingebracht worden sein. Die Zahlen sind relativ schlecht zu lesen. Kennen Sie Tierärzte, die eine dieser Nummern verwenden? Kennen Sie zufällig diese Katze? Vermisst ein Tierbesitzer seine Miese schon länger? Sind in den Kreis Hildburghausen neu zugezogene Bürger gekommen, welche dieses hübsche Tier vermissen? Bitte helfen Sie uns, diese außergewöhnlich charakterfeste Katze wieder nach Hause zu bringen. Geben Sie uns doch bitte unter Tel. 0170/7375758 Bescheid.

Text + Foto: Tierschutzverein Südthür. e. V.

# Er ist wieder da!

## Der Leser hat das Wort

Offener Brief an alle Schulen:

### Es sind unsere Kinder!

**Offener Brief.** Sehr geehrte Lehrerschaft, sehr geehrte Damen und Herren,

mit Beginn des neuen Schuljahres geben wir unsere Kinder wieder in Ihre Obhut. Als Pädagogen wirken Sie auf unsere Kinder ein und haben gegenüber den Kindern eine besondere Fürsorgepflicht. Nicht zuletzt steht sogar im Thüringer Schulgesetz „... Er [der Lehrer] erfüllt seine Aufgabe im vertrauensvollen Zusammenwirken mit den Schülern und den Eltern...“

Minister Holter hat vor kurzem noch gesagt, „Kinder und Jugendliche sind nicht diejenigen, die besonders gefährdet sind, sie gehören nicht zu den vulnerablen Gruppen. Deswegen sollten wir uns nach meiner Auffassung auf die konzentrieren, die Symptome zeigen“.

Aus den Veröffentlichungen des Ministeriums ging vor dem Sommerferien hervor, dass 0,1 bis 0,2 Prozent der Schnelltests positiv waren – das sind 1-2 Schüler pro 1000 Kinder – die ohne Symptome an der Schule einen Laientest gemacht haben. Dazu das Ministerium: „Die Ergebnisse sind durch anschließende PCR-Tests zu bestätigen. Hierüber liegen dem Bildungsministerium keine Daten vor.“ Wir wissen also nicht, ob diese 1-2 Schüler tatsächlich „PCR-Positiv“, geschweige denn ansteckend waren!

Die Gründe für Ihre Berufswahl mögen vielfältig sein. Doch können Sie den aktuellen Umgang mit den Kindern unter diesen Vorschriften noch mit Ihrem Gewissen vereinbaren?

- War es Ihr Wunsch, anstatt Kinder auf das Leben vorzubereiten, Werbung für Vakzine mit bedingter Zulassung und umstrittener Wirkung zu machen?

- Dafür zu sorgen, dass Kinder nichts hinterfragen dürfen, Angst vor Ausgrenzung haben müssen?

- Statt den Kindern zu helfen, selbstbewusst und selbstbestimmt ins Leben zu starten, Kindern genau das aberkennen?

- Ihnen einzureden, für den Tod von anderen, womöglich Ihren Lieben verantwortlich zu sein?

- Statt Gemeinschaft zu stärken, Kinder ohne deren Zutun in Gruppen zu separieren und zu benachteiligen?

Es mag sein, dass Sie persönlich vom Nutzen der Impfungen und des Masken-Tragens sowie von Testungen überzeugt sind. Allein diese Überzeugung berechtigt Sie nicht, derartiges von unseren Kindern zu verlangen oder aber auf die Kinder dahingehend einzuwirken. Sie können sich nicht dadurch entlasten, dass es entsprechende Weisungen gab. Weisungen Dritter spielen nämlich immer dann keine Rolle, wenn rechtswidrige Handlungen ausgeführt werden sollen.

Hinterfragen Sie, ob das noch Ihre Berufung ist, und Sie noch länger abwarten können und nichts dagegen tun! In der Vorab-Veröffentlichung der geplanten neuen Verordnung für die Thüringer Schulen wird in §44 angeordnet, dass alle Tests „unter Beachtung der Anwendungshinweise“ durch-

geführt werden müssen. Lesen Sie bitte die Packungsbeilage aufmerksam durch – der Saliva SARS-Cov-2 (2019-nCoV) z.B. ist „nur für die professionelle Anwendung“ – haben Sie die zertifizierte Befähigung dazu? Wo ist das für professionelle Anwendung notwendige Fachpersonal? Die Ministerien haben sich abgesichert – wer würde hier bei auftretenden Komplikationen (z.B. Allergien..) in die Schusslinie manövriert? Wie ist die Schule auf solche Notfälle vorbereitet?

Die Werbung, die vor den Sommerferien an einigen Schulen schon für das Impfen gemacht wurde, ist zutiefst beunruhigend. Wir weisen darauf hin, dass unsere Kinder nicht die Einsichtsfähigkeit haben, die Folgen der Impfung abzuschätzen, auch und insbesondere vor dem Hintergrund, dass es sich immer noch um eine BEDINGTE ZULASSUNG handelt, die klinischen Studien sind NICHT abgeschlossen. Selbst der Verband der Kinder- und Jugendärzte hält Impfmobile vor Schulen für unnötig. Dies ist nicht der richtige Ort für eine Impfung – auch die STIKO sagt in Ihrer aktuellen Empfehlung – „...unverändert soll die Impfung nach ärztlicher Aufklärung zum Nutzen und Risiko erfolgen. Die STIKO spricht sich ausdrücklich dagegen aus, dass bei Kindern und Jugendlichen eine Impfung zur Voraussetzung sozialer Teilhabe gemacht wird!

- Unterstützen Sie Werbung für eine Impfung, die nach dem Heilmittelwerbegesetz rechtlich unzulässig ist?

- Unterstützen Sie eine Verordnung, die Sie selbst evtl. nicht erfüllen können?

- Unterstützen Sie eine Verordnung, die in § 47 den Eltern auferlegt, ein testunwilliges Kind zu zwingen, notfalls aus Hilflosigkeit und Angst vor (Geld-)Strafen zu prügeln?

Unterstützen sollten wir doch alle unsere Kinder, und jedweden – auch eventuellen – Schaden abwenden!

Die Verhältnismäßigkeit der immer wieder von der Politik beschworenen Maßnahmen ist nicht belegt.

Belegbar sind hingegen psychische, physische und Entwicklungsschäden, die unsere Kinder und dadurch auch unsere Gesellschaft davontragen.

Sie sind doch selbst Mutter/Vater/Oma/Opa, oder vielleicht werden Sie es bald? Die Kinder sind unser aller Zukunft – machen Sie sich nicht zum Mittäter, lassen Sie uns als Eltern und Lehrer mit den Kindern wieder vertrauensvoll ZUSAMMEN wirken!

**Besorgte Eltern aus Thüringen**

*(Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider. Um die Meinung der Leser nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt. Mit der Einsendung geben Sie uns automatisch die Erlaubnis, Ihren Leserbrief in unserem Medium abzu drucken und online auf unserer Internetseite zu veröffentlichen.)*

## Wo wir Kinder waren

Lesung im Bürgersaal mit Schriftstellerin Kati Naumann

**Hildburghausen.** Die Schriftstellerin Kati Naumann hat sich vor allem in Südthüringen einen Namen gemacht, da ihre auf Besteller-Niveau verfassten Romane dort angesiedelt sind. Am Donnerstag, dem 21. Oktober 2021, wird sie um 19.30 Uhr in Hildburghausen lesen und ihr neues Buch „Wo wir Kinder waren“ vorstellen.

**Zum Inhalt des Buches:**

Eva, Iris und Jan sind Erben der ehemals prächtigen Spielzeugfabrik Langbein in Sonneberg. In der Kaiserzeit gegründet, befand sie sich in der Weimarer Republik auf ihrem Höhepunkt, überstand zwei Kriege, deutsche Teilung und Verstaatlichung, nur um nach der Wiedervereinigung kläglich unterzugehen. Nun ist von der ehrbaren Langbein-Tradition nichts mehr übrig. Streit und Verbitterung haben sich auf die Hinterbliebenen übertragen. Doch als bei einer Internetauktion eine der seltenen Langbein-Puppen auftaucht – sorgfältig genäht und von ihrem Großvater persönlich bemalt – rückt die verblasste Vergangenheit wieder heran und wirft unzählige Fragen auf: nach Schuld und Verlust, nach gesellschaftlicher Determiniertheit und individueller Verfehlung, aber auch nach Hoffnung und Neubeginn.

Kati Naumann wurde 1963 in

Leipzig geboren. In Sonneberg, im ehemaligen Sperrgebiet im Thüringer Wald, verbrachte sie einen Großteil ihrer Kindheit. Die studierte Museologin schrieb bereits mehrere Romane sowie Songtexte für verschiedene Künstler und das Libretto zu dem Musical Elixier (Musik von Tobias Künzel). Sie verfasste Drehbücher für Kindersendungen und entwickelte mehrere Hörspiel- und Buchreihen für Kinder. Kati Naumann lebt mit ihrer Familie in Leipzig und London.

Gemeinsam mit der Landeszentrale für politische Bildung Erfurt lädt die Stadt- und Kreisbibliothek Hildburghausen in den Bürgersaal im historischen Rathaus ein. Dort hat im September die Veranstaltungsreihe der Bibliothek „Demnächst im Bürgersaal“ wieder „Fahrt aufgenommen“. Zusammen mit den ebenfalls seit kurzem dorthin zurückgekehrten Kult-Kino-Abenden des Stadtmuseums ist sie eine Bereicherung des durch Corona stark „gebeutelten“ Kulturangebots der Stadt Hildburghausen. Mit kleinen Formaten wird eine Nische besetzt, mit der wieder Kultur möglich ist.

Der Eintritt ist frei, um Anmeldung wird gebeten unter Telefon: 03685/774185 und 774188 oder per E-Mail: bibliothek@hildburghausen.de



Autorin Kati Naumann. Foto: Clementine Künzel

Bitte unterstützen Sie die Südthüringer Rundschau



Spendenkonto:

Kreissparkasse Hildburghausen  
IBAN: DE 06840540401110101011  
BIC: HELADEF1HIL  
Kennwort: Rundschau unterstützen

Das Landratsamt informiert:

## Neue Corona-Schnellteststelle

**Landkreis Hildburghausen.** Mit der neuen Testverordnung des Bundesgesundheitsministeriums wird auch der Landkreis Hildburghausen Anpassungen an seinem Corona-Testkonzept vornehmen.

Um dieser neuen Organisation der Verordnung gerecht zu werden, hat sich der Landkreis Hildburghausen für einen Betreiber- und zeitgleich Ortswechsel der Teststelle entschieden. Seit Montag, dem 11. Oktober, ist eine Schnelltest-Abstrichstelle auf dem Parkplatz der Berufsschule Hildburghausen, Wiesenstraße 20, geöffnet. Der Parkplatz der Berufsschule dient hier als Übergangslösung für die KW 41. In der Folgezeit strebt der Landkreis einen Ortswechsel innerhalb der Kreisstadt an. So wird sichergestellt, dass für Bürgerinnen und Bürger kein „Loch“ in der Durchführung von Testungen entsteht.

Die bisherige Teststelle am Theresienplatz ist seit Montag geschlossen. Rein organisatorisch ändert sich für Bürgerinnen und Bürger nichts: Weiterhin können Personen, die einen Schnelltestnachweis benötigen, zu den Öffnungszeiten der Teststelle an der Berufsschule aufsuchen und sich bei negativem Ergebnis ihre Bescheinigung ausstellen lassen.

Die geänderte Testverordnung des Bundes bringt allerdings einen weiteren wichtigen Punkt mit sich: Die Bürgertestungen werden seit dem 11. Oktober bundesweit nicht mehr als Kassenleistung abgerechnet, sondern müssen vom Bürger direkt bezahlt werden. Um kostendeckend zu arbeiten, hat der Betreiber einen Preis von 20 Euro pro Testung errechnet. Kostenfrei bleibt die Durchführung eines Schnelltests für Menschen, die aus medizinischen Gründen nicht geimpft werden können und Minderjährige. Auch wer sich zum Beenden einer ausgesprochenen Quarantäne „freitesten“ möchte, muss ebenfalls nichts für den Test zahlen.

**Öffnungszeiten der Schnelltestzentren des Landkreises:**

- Mittwoch, 13. Oktober: 15 bis 19 Uhr,
- Donnerstag, 14. Oktober: 15 bis 19 Uhr,
- Freitag, 15. Oktober: 13 bis 19 Uhr,
- Samstag, 16. Oktober: 10 bis 18 Uhr,
- Sonntag, 17. Oktober: 11 bis 18 Uhr.

Die Öffnungszeiten und die Örtlichkeit der Folgewoche werden rechtzeitig bekannt gegeben.

# Unruhige CDU-Basis fordert Konsequenzen aus Wahldebakel

**Schleusingen.** Die Schleusinger Unionsfreunde haben die desaströsen Ergebnisse der Bundestagswahl 2021 intensiv analysiert und ausgewertet.

Bundespolitisch muss dabei das Wahlverfahren zur Kanzlerkandidatenfrage kritisch hinterfragt werden. Statements aus dem Bundesvorstand zu einzelnen Wahlkreisandidaten waren genauso unpassend und parteischädigend wie diskreditierende Aussagen eines „Ostbeauftragten“. Landespolitisch hängt der CDU Thüringen die rückgängig gemachte Ministerpräsidentenwahl an, dazu kommt die von Linken verbreitete Schuldzuweisung bezüglich der abgesagten Landtagswahl. Auch die Querelen im eigenen Kreisverband waren nicht hilfreich.

Zukünftig dürfen sich sol-

che unprofessionellen Vorgänge nicht wiederholen. Der CDU-Stadtverband Schleusingen fordert deshalb folgende Entscheidungen:

- Strukturelle, inhaltliche und basisorientierte Neuaufstellung der CDU

- Aufnahme von Themen, die wirklichkeitsnah die Bürger erreichen (Wirtschaft, Familie, Freiheit, Sicherheit, Bildung, Rente, Migration, Digitalisierung, ländlicher Raum); dazu Einbeziehung der Basis-Mitglieder in grundsätzliche Themen

- zielgerichtete und klare Meinungsäußerung zu Themen unabhängig von anderen Parteien; Themen, die z.B. in Ostdeutschland eine AfD besetzt, dürfen nicht ignoriert werden

- Abschaffung des Amtes der Bundesregierung für die neuen

Bundesländer (Ostbeauftragter)

Die Schleusinger Unionsfreunde erwarten eine Reaktion aus dem Konrad-Adenauer-Haus, insbesondere eine offene und ehrliche Grundsatzauseinandersetzung mit den eigenen Mitgliedern. Der CDU-Landesverband Thüringen stellt sich diesen Herausforderungen bereits und setzt auf eine konsequente Basisanhörung und -einbeziehung; das sollte auf Bundesebene auch möglich sein. Der gemeinsame Anspruch muss eine „Zukunfts-Union“ mit „Zukunfts-Themen“ und „Zukunfts-Personen“ sein. Damit kann auch wieder ein Land registriert werden.

**Alexander Brodführer**  
Vorsitzender  
CDU-Stadtverband  
Schleusingen

## Verletzter Motorradfahrer

**Schleusingen (ots).** Während einer Motorradtour mehrerer Zweiradfahrer verlor ein 67-jähriger am Kreisverkehr in Schleusingen bei der Auffahrt zur A 73 das Gleichgewicht und stürzte. Hierbei verletzte sich der Mann und wurde zur weiteren Behandlung ins Klinikum gebracht. An der Kawasaki entstand ein Schaden von ca. 1.500 Euro.

## Sachbeschädigung - Zeugen gesucht

**Hildburghausen (ots).** Unbekannte beschädigten in der Zeit von Samstagabend bis Sonntagmorgen (2. bis 3.10.) eine Eingangstür eines Fitnessstudios in der Wiesenstraße in Hildburghausen. Es entstand ein Schaden von ca. 1.000 Euro.

In diesem Zusammenhang bittet die Polizei um Hinweise, die unter Tel. 03685 778-0 entgegen genommen werden.

Praxis für  
Logopädie & Kognitives Training  
Mandy Oesterlein



www.mandy-oesterlein.de

**Herzlich willkommen in unserer Praxis für Menschen jeglichen Alters!**  
Ganzheitlich behandeln wir beispielsweise Patienten...

- mit Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen
- mit Aufmerksamkeitsstörungen und Down Syndrom

**Sie sind sich unsicher, ob Ihr Kind eine Logopädie Therapie benötigt?**  
Vereinbaren Sie gern einen Beratungstermin mit uns.

**Hildburghäuserstraße 40a**  
98673 Brunn  
Tel.: 03 68 78 / 20 49 8  
praxis@mandy-oesterlein.de

Das Landratsamt Hildburghausen informiert:

## Reinigung der Biotonnen

**Hildburghausen.** In der Woche von Montag, dem 18. bis Freitag, dem 22. Oktober 2021 erfolgt die nächste Reinigungstour der Biotonne in unserem Landkreis.

Die Orte, die in der genannten Woche angefahren werden, entnehmen Sie bitte aus der unten stehenden Tabelle.

Lassen Sie in den gelisteten Ortschaften die Biotonnen nach der Entleerung am Straßenrand stehen und bringen Sie bitte die Gefäße erst nach der Reinigung auf Ihr Grundstück zurück.

Das Abfuhrauto für den Bioabfall fährt die jeweilige bekannte Tagestour und das Waschfahr-

zeug folgt diesem und reinigt die geleerten Tonnen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass nur geleerte Biotonnen gesäubert werden können.

Die Termine für die weiteren Ortschaften entnehmen Sie bitte der örtlichen Presse. Diese werden wöchentlich bekannt gegeben.

KW 42 / Tag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Datum	18.10.2021	19.10.2021	20.10.2021	21.10.2021	22.10.2021
Ort	Streuendorf		Schleusingen	Schönbrunn	Engenstein
	Simmershausen		(siehe Kasten unten)	Gießübel	Steinbach
	Roth		(Rest vom 06.10.)		Lichtenau
	Buchenhof		Fischbach		Langenbach
	Gleichenberg				Biberschlag
	Gleicherwiesen				Tellerhammer
				Waffenrod	Hinterrod

In folgenden Straßen werden am 20.10. die Biotonnen in Schleusingen noch gereinigt:

Gartenstr.(Rest), Eisfelder Str., Häfnersberg, Zeile, Am Schützenpl., H. Kohl Str., Münnerstädter Weg, Bergstraße, Obere Bergstraße, Am Mittelfeld, Steinernes Kreuz, Vogelhofstr., Weißer Berg, L.v.Beethoven Str., R. Wagner Str., J. Haydn Str., W.A. Mozartstr., J.S. Bach Str., Suhler Str., Kurhausstr., Am Sättel, Jägerhausstr., Zur Vincentmühle, Ilmenauer Str., Hirtengrund, Nordstr., Plettenberger Weg, Rosenweg, Frühlingsweg, Fliederweg, Holunderweg, An der Hühnerfarm, Am Sättel, Königstraße, Hainstraße

EDV Dienstleistungen

## LEITHNER

Ihr professioneller Service-Partner

Computer  
Netzwerke  
Internet

Telefonanlagen  
Systembetreuung  
Vor-Ort-Service

www.leithner.de Tel: 036873 620881 info@leithner.de

## Regionale Museumsnacht – „echt fränggisch?“

Spot an oder wie der Franke sagen dät: die Fränggische Leuchde leuchded

**Heldburg.** Am 16. Oktober von 18 bis 23 Uhr heißt es wieder: Scheinwerfer an! Je dunkler die Nacht, umso heller erstrahlt die Veste Heldburg. Ein ausgeklügeltes Lichtkonzept lässt die Fassade hell und den Hof in bunten Farben leuchten. Auch in der Burg erwarten Besucherinnen und Besucher Lichtüberraschungen.

Vor der historischen Kulisse laden zudem Sitzgelegenheiten im Burghof zum Verweilen ein. Wer Hunger verspürt, kann die farbenfrohe Lichtpracht bei Speis und Trank genießen, die Essens- und Getränkestände anbieten.

Auch die Kultur kommt nicht zu kurz. Neben der Dauerausstellung, die die Geschichte der Burgen im deutschsprachigen Raum darstellt, gibt es gleich zwei Wechselausstellungen zu sehen:

Die Ausstellung „Burgenforscher Otto Piper“ beschäftigt sich mit dem spannenden Leben und Wirken des Tausendsassas.

Zudem wird in der Regionalen Museumsnacht die Ausstellung

„5 Jahre Deutsches Burgenmuseum – Oder: Wie die Zeit vergeht“ eröffnet. Die Zeit vergeht wirklich in Windeseile. Der Brand der Burg ist fast genau 40 Jahre her. 7 Jahre lang lag sie brach. Danach wurde die Veste 27 Jahre lang wiederaufgebaut und nun feiert das Deutsche Burgenmuseum im September 2021 tatsächlich schon sein 5-jähriges Bestehen.

Aus diesem Anlass öffnet das Museum sein Fotoalbum und teilt es mit seinen Besucher\*innen. Fotografien, die auch mal einen Blick hinter die Kulissen zulassen, Filmsequenzen belegen die teils turbulente Entstehung des Museums, dass zunächst seinen Platz auf der Cadolzburg finden sollte. Der Zauber der Burganlage, die interessante Geschichte und die herausragende Lage in einmaliger Natur ließ letztlich die Entscheidung auf die Heldburg fallen. Eine Win-Win-Situation zwischen Land und Leute und dem Museum, das seit Eröffnung zahlreiche Besucher in den Süden Thüringens lockt.

Die Ausstellung wird bis Januar

im Wartburgsaal gezeigt, der als Wechselausstellungsraum seine Premiere begehrt. Dank einer Förderung mobiler Stellwände durch die RAG LEADER Hildburghausen-Sonneberg e. V. konnte dort ein atmosphärischer Ausstellungsraum entstehen, der zahlreiche Möglichkeiten auch für kommende Projekte bietet.

Wie es mit dem Museum weiter geht, werden die kommenden spannenden Jahre zeigen. Das Team des Deutschen Burgenmuseums freut sich schon darauf.

Nähere Informationen zur Regionalen Museumsnacht und den weiteren teilnehmenden Museen gibt es unter: [www.regionalemuseumsnacht.de](http://www.regionalemuseumsnacht.de)

Mit dem Kauf eines „Museumsnachts-Bändchens“ entrichten erwachsene Besucher ihre Teilnahmegebühr. Sie beträgt beim Erwerb im Vorverkauf 4 Euro, an den Abendkassen der Museen 5 Euro. Bis 16 Jahre ist der Eintritt frei. Vorverkaufsstellen sind u. a. die teilnehmenden Museen, die Touristinfo Sonneberg und die VR Bank in Coburg.

Besuchen Sie uns doch mal im Internet

[www.rundschau.info](http://www.rundschau.info)

## Ausbildung für Menschen mit ♥ - DRK Kreisverband Suhl e.V.



Menschlichkeit in Person - Azubi-Event 2021.

Foto: © DRK Kreisverband Suhl e.V.

**Suhl.** Am 29. September 2021 fand das jährliche Azubi-Event des DRK Kreisverbandes Suhl e.V. im Haus des Ehrenamtes in Suhl-Goldlauter statt.

Mit leckeren Schnittchen, Kuchen und Keksen begrüßte der Vorstandsvorsitzende Jürgen Arfmann neben den Auszubildenden in diesem Jahr auch die Praxisanleiterinnen sowie die Pflegedienstleiterinnen aller auszubildenden Bereiche des Kreisverbandes: Seniorenheim Zella-Mehlis, Sozialstation Suhl und Ilmenau zum regen Austausch.

Besonders wichtig ist dem Kreisverband, den Pflegeberuf attraktiver zu machen. Dafür brauchen wir Sie alle, so Jürgen Arfmann und dankt besonders den an der Ausbildung beteiligten Fachkräften für den Einsatz und ihre Geduld.

Neben guten Arbeitsbedingungen, die für ein Leben neben der Arbeit sorgen, wünscht sich Dajana Hohendorf, Abteilungsleiterin

Personal, von den zukünftigen Pflegefachkräften Einfühlungsvermögen - aber auch Durchhaltevermögen für die Herausforderung, in diesen nicht einfachen Zeiten einen gesellschaftlich so wichtigen Beruf zu erlernen: „Sie alle haben erkannt, wie wichtig es ist, für andere da zu sein. Als eine der ersten Gruppen haben Sie an die besonders zu schützenden Personen gedacht und das Impf-Angebot gegen COVID-19 angenommen“, bedankt sich Jürgen Arfmann.

Wir blicken positiv in die Zukunft der Pflege, investieren in die Ausbildung.

Das zeigt der Kreisverband mit der Erweiterung des Teams Ausbildung mit einer weiteren freigestellten Praxisanleiterin in Vollzeit, Frau Zirnsak, die er herzlich willkommen heißt. Viel Erfolg bei der Ausbildung sowie der Betreuung unserer Praktikanten sowie der Einarbeitung unserer neuen Mitarbeiter.

## Heitere Geschichten aus früheren Tagen

**Bedheim.** „Bildung ist, was übrig bleibt, wenn man alles, was man in der Schule lernte, vergessen hat (Georg Kerschensteiner, Reformpädagoge).

Erleben Sie vergnügliche und nachdenkliche Geschichten von Schülern und Lehrern aus früheren Tagen. Gelesen von Yvonne Freifrau von Bibra am Sonntag, dem 17. Oktober 2021, um 16 Uhr im Josefsaal von Schloß Bedheim. Dazu erklingt Musik von J. S. Bach, C.P.H.E. Bach und F. Mendelssohn, dargebracht von Brigitte Schneider, Cembalo und Erich Schneider, Gitarre.

Veranstalter ist der Förderverein Schloß Bedheim e.V.

Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht. Das Café ist geöffnet.



Ein ausgeklügeltes Lichtkonzept lässt die Fassade hell und den Hof in bunten Farben leuchten.

Foto: Museum

# Jeder Stein auf dem Rennsteig muss ihn kennen!

von Manfred Groß aus Hildburghausen



24-Stunden-Lauf in Pilsen am 30. Mai 1987 nach 12 Stunden Wettkampfdauer, Startnummer 30: Wieland Güntzel (r. im Bild).

Foto: privat

So muss es sein! Am Sonntag, dem 3. Oktober 2021 war er zum 45. Mal auf den Laufstrecken des Rennsteiges dabei. Er, das ist Wieland Güntzel aus Themar. Als Kind sportlich wenig interessiert. Sein Vater war bekannter Kreis- und Bezirksauswahlspieler. Der gebürtige Veilsdorfer spielte in der damaligen Themarer Fußballelite einen zuverlässigen Verteidiger. Wieland war sich bewusst, dass er diese sportliche Größe nie erreichen konnte.

Erst in der Berufsschule, durch das Vorbild des Sportlehrers Hartmut Neumann, fand er Interesse an der Leichtathletik, speziell des Laufens. So war er in den Jahren 1972 -75 in kreis- und bezirksoffenen (hauptsächlich) Crossläufen zu finden. 1976 versuchte er sich dann an dem GuthsMuths-Rennsteiglauf. Dieser Lauf wur-

de in den letzten zwei Jahren als beste europäische Laufveranstaltung ausgezeichnet. Er war eine „Erfindung“ des Jenaer Hochschullehrers Kremer, der 1973 mit 3 Studenten und 1974 mit 18 Orientierungsläufern aus verschiedenen Universitäten einen Mannschaftslauf über die im DDR-Maßstab zugängliche Strecke des Thüringer Höhenweges durchführte, auch um die Schönheit dieser Landschaft zu zeigen und zu genießen.

1975 kam dann der Durchbruch zum Massenlauf mit über 600 Teilnehmern. Der Start erfolgte um 1.00 Uhr am Heubergshaus. Einige hatten Taschenlampen. Die anderen „tappten blind“ auf dem, mit Wasser gefüllten Panzerspuren zerfurchten Rennsteig herum. Dann wurde es unwegsam und eine 8-10 km lange Umleitung durch das Vessertal wurde notwendig.

Und trotzdem wurde dieser 80 km lange Lauf für die meisten Teilnehmer der schönste aller bisherigen Läufe. Die SED-Bezirksleitung unter ihrem Vorsitzenden Albrecht war von diesem Massenaufkommen absolut nicht begeistert und versuchte einige Jahre behindernde Maßnahmen durchzusetzen.

Von den Berichten der Laufteilnehmer animiert, startete Wieland 1976 zum ersten Mal in diesem Wettbewerb und hat von den folgenden 44 Veranstaltungen keine versäumt.

16 Mal war für Wieland und den durchschnittlich 2600 Teilnehmern der Start an der „Hohen Sonne“ oder auf dem Markt von Eisenach über die 75 km bis Schmiedefeld.

19 Mal lief er von Neuhaus nach Schmiedefeld die 45 km und 10 Mal „nur“ die 21,4 km von Oberhof nach Schmiedefeld.

So sind fast 2300 km zusammengekommen.

Das rechtfertigt sicher die Überschrift dieses Berichtes.

Ach so: seine beste Leistung erreichte er 1979 auf der Super-Marathonstrecke mit dem 7. Platz in der Gesamtwertung.

Solche Ergebnisse setzen ein ordentliches Training voraus.

Wieland hatte an den Extremläufen viel Interesse gefunden. Dieser Art waren zwei 24-Stunden-Läufe. In Reichenbach im Vogtland lief er auf einem 3 km-Rundkurs 168 km.

Auch acht 100-km-Läufe hat er absolviert. In Olomouc in der Slowakei lief er seine Bestzeit: 8:30 Std.

Die Krone des Laufsportes in

den olympischen Disziplinen ist die Marathonstrecke über 45,195 km. Auf dieser Strecke war er bisher 116mal am Start und das auf 4 Kontinenten. Nur Australien blieb ihm durch die Corona-Epidemie bisher versagt. Aber auf seinem Plan steht auch dieser Erdteil. In Europa ist er in London, Lissabon, Rom, Florenz, Amsterdam, Paris schon gestartet. In Afrika in Kapstadt und in Namibia. In Asien war er in Peking. Dort war die Strecke sogar auf einem Teil der Chinesischen Mauer gelegen. In Amerika werden die Startplätze auf der ältesten Marathonstrecke der Neuzeit in Boston verlost. Wieland hatte Glück und war dabei.

Natürlich ist er in New York auch im Wettkampf über die berühmte, 1937 erbaute Hängebrücke „Golden Gate“ gelaufen.

Diese Wettkämpfe bedürfen natürlich einer guten sportlichen Vorbereitung. Diese absolvierte er nicht nur durch Laufen.

Im Wintertraining war er 1992 Teilnehmer am berühmten Wasalauf über 90 km in Schweden, auch beim Finnland-Skilauf über 60 km, beim Lillehammer-Röno-Lauf über 60 km in Norwegen, beim Isergebirgslauf über 30 km in Liberec auf Ski sah man ihm am Start.

Im Sommer nutzte er auch das Fahrrad zum Training. So startete er beim 3-Länder-Giro (Österreich/Italien/Schweiz) über 5 Alpenpässe mit der Streckenlänge von 200 km. Auch beim Euregiomarathon in Hallein/Österreich und den Rhön-Rundfahrten war er dabei.

Das alles erforderte natürlich eine gute Planung, denn die Arbeit im Zwei- und Dreischichtsystem als Schlosser und Automateinrichter musste dabei auch noch bewältigt werden.

In diesem Jahr feiert er sein 50. Wettkampffahr und er hat noch Pläne für die nächste Zeit.

So, wie er seinen Vater nach dessen Fußballzeit zum Mitlau-



**NEIN nicht der!**

fen (auch bei Wettkämpfen) anregen konnte), war er in seiner bescheidenen Art auch Vorbild für zwei seiner Söhne. Sie starten auch schon bei Wettkämpfen mit hoffnungsvollen Ergebnissen.

Stolz kann Wieland sein, denn außer den noch lebenden Teilnehmern der ersten drei Rennsteigläufe sind es nur 5 Läufer, die im Ehrenbuch des

Laufes anlässlich ihrer 45. Teilnahme eingetragen sind.

Herzlichen Glückwunsch von allen Leichtathleten, die die Qualen und Freuden in jedem Wettkampf kennen und nachfühlen können.

Und neidlose Anerkennung von allen, die erst durch diesen Bericht von deinen außergewöhnlichen Leistungen Kenntnis bekommen haben.

## Aufkauf von Eicheln

Hildburghausen/Landkreis. Die Stadt Hildburghausen kauft am Montag, dem 1. November 2021, in der Zeit von 15 bis 17 Uhr am Wildgehege Nähe Futterscheune bei der Beobachtungskanzel „Heiligen Grund“ (Wolf Figur) Eicheln auf.

Für 1 kg gesammelter Eicheln (ohne Wurmlöcher, nicht vorgekeimt oder stark verschmutzt) wird 1,00 Euro gezahlt.

Vorgekeimte, beschädigte und mit Insekten befallene Eicheln werden grundsätzlich nicht angenommen.

Stadt Hildburghausen

[www.rundschau.info](http://www.rundschau.info)



# hagebaumarkt

ESCHENBACH. HIER HILFT MAN SICH.

# Abverkauf!

## Bäume, Sträucher und Stauden müssen raus!

# bis zu 50% Rabatt

HILDBURGHAUSEN

ESCHENBACH BAU- UND GARTEN-CENTER GMBH & CO. KG

Häselriether Straße 9 • 98646 Hildburghausen • Tel.: (0 36 85) 79 48 - 40

Email: [info@hagebau-hildburghausen.de](mailto:info@hagebau-hildburghausen.de) • Website: [www.hagebau-hildburghausen.de](http://www.hagebau-hildburghausen.de)

**Öffnungszeiten:**

Mo.: - Fr.: 8.30 - 19.00 Uhr

Sa.: 8.30 - 16.00 Uhr

BEISPIELFOTOS

Wir sind Ihr Ort für handverlesenen Genuss, Geschenke und Lieblingsstücke.

# Erlesenes

Südhüringer  
Rundschau

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr

Telefon: 0 36 85 / 79 36 0

Untere Marktstr. 17, 98646 Hildburghausen

Genuss // Geschenke // Lieblingsstücke

— Gehen Sie mit uns auf eine sinnliche und sinnreiche Entdeckungsreise! —

STRENG  
LIMITIERT!



## DER O'DONNELL MOONSHINE ADVENTSKALENDER

Der diesjährige Adventskalender beinhaltet wieder die besten Moonshine Sorten, viele exklusive Produkte und einen brandneuen Winterlikör, den es nur im Kalender geben wird. Egal ob für Moonshine Neulinge oder hartgesottene Fans, der Adventskalender hält für jeden tolle Geschmackserlebnisse und Überraschungsmomente bereit. Der Kalender besteht aus klimaneutralem Karton und alle Produkte überzeugen wie immer durch ihre ausgezeichnete Qualität.

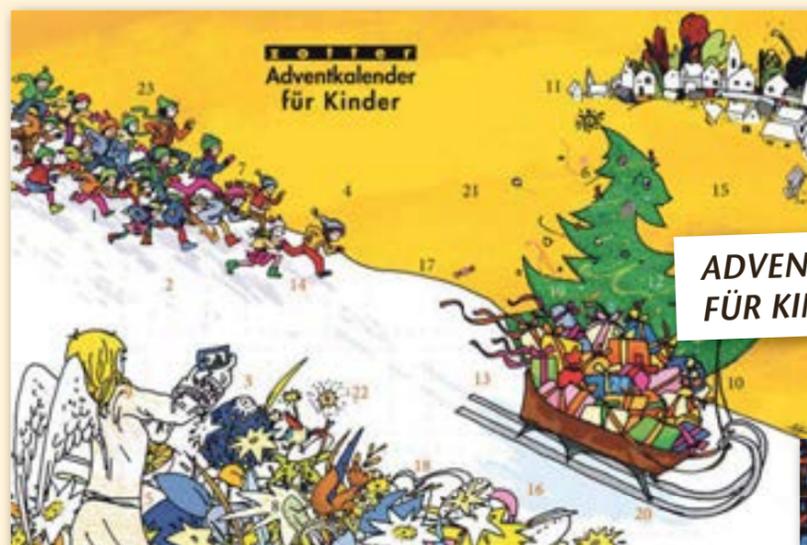
- NEUE SORTE: exklusiver Weihnachtslikör im 0,7l Glas
- enthält die besten Sorten in unterschiedlichen Größen
- viele neue Merchandise Produkte
- ein Gutschein im Wert von mindestens 10 Euro bis hin zu 20 Euro, 50 Euro und 100 Euro
- Warenwert von insgesamt über 190 Euro

**NICHT VERGESSEN**, der Adventskalender ist **LIMITIERT** und nur erhältlich solange der Vorrat reicht!

Also sei schnell und bestelle jetzt deinen Kalender unter **TELEFON: 0 36 85 / 79 36 0** vor!

## z o t t e r SCHOKOLADE ADVENTKALENDER

Ein großer Schokokalendar, gefüllt mit vielen bunten Schokoscheiben und einem märchenhaft schönen Weihnachtsmotiv. Hinter jedem Türchen steckt eine kleine runde Schokotafel. 12 verschiedene Sorten von bonbonsüßem Karamell, feinstem Nougat aus Cashews, Haselnüssen und Mandeln über weiße Schokolade und Milchscho bis hin zu bunten Fruchttafeln wie Erdbeere und Himbeere, deren tolle Farben und Geschmack ganz natürlich durch Früchte entstehen. Dazu gibt es fruchtige,



weiße Kokos- und Bananenschokoscheiben, die die Herzen von kleinen Schokofans höherschlagen lassen. Natürlich komplett BIO + FAIR hergestellt, der Umwelt und den Kindern zuliebe.

## ADVENTKALENDER FÜR KINDER

Das Inlay des Kalenders ist aus Bio-Plastik gefertigt.

## ASHIDO ADVENTKALENDER

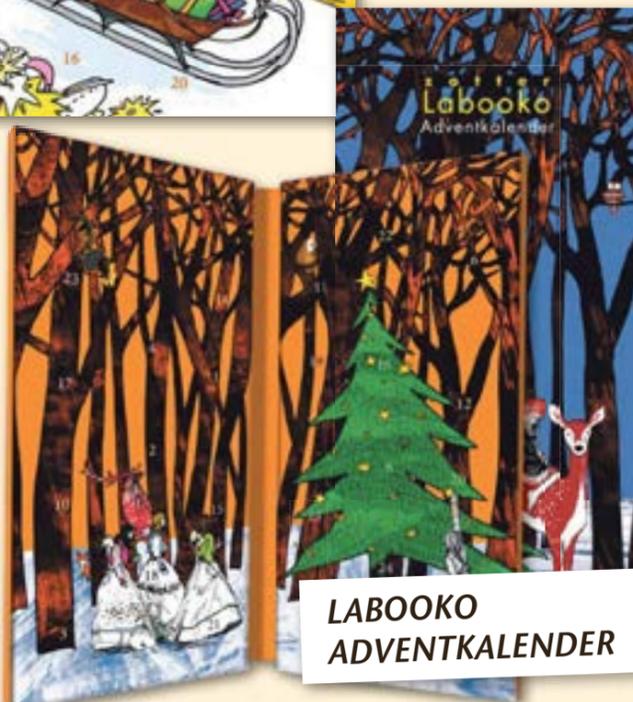


Ein großer Wandkalender voller feiner, dünner Mini-Schokotafeln mit cremigen Füllungen. In verführerischen Sorten wie Rotwein, Grappa, Marc de Champagne, klassisch mit Pfefferminze, fruchtig mit Johannisbeere und Himbeere oder zartschmelzend als Nougat. Das schlanke Nashido-Format hat Stil und ist ein echtes Genusserelebnis, weil die Schokolade verführerisch schnell schmilzt. Als Überraschung gibt es noch eine 25. Tafel, eine pure Kaffeetafel, die man zu Weihnachten oder zwischendurch genießen kann.

Das Inlay des Kalenders ist aus Bio-Plastik gefertigt, das aus nachwachsenden Rohstoffen entsteht und die Umwelt nicht belastet.

Der neue aufklappbare Labooko-Adventskalender, gefüllt mit 24 unterschiedlichen Sorten für Fans von erstklassiger purer Schokolade. Kleine Labooko-Minis entführen Sie in die Welt des Kakao, mit ansteigenden Kakaoproszenten von süßer Milchsokolade bis hin zu einer reinen Tafel mit 100 % Kakao. Erleben Sie Kakaoraritäten aus den unterschiedlichsten Ländern von legendärem Maya-Cacao aus Belize bis hin zu afrikanischem Inselekkakao aus Madagaskar und lassen Sie sich von Karamell, Kokos, Kaffee, weißer Schoko und pinker Himbeer-Kokos-Tafel die Adventszeit versüßen.

Ein wunderschöner Adventskalender mit zwei Flügeln, den man wie die kleinen Labooko-Packungen aufklappen und einfach aufstellen kann – ganz ohne Nägel. Allein durch das schöne Design ist der Labooko-Adventskalender eine stimmungsvolle Dekoration, die man flexibel überall hinstellen kann. Das Inlay des Kalenders ist der Umwelt zuliebe aus Papier gefertigt.



## LABOOKO ADVENTKALENDER

Geschenkgutscheine des Hildburghäuser Werberings willkommen.

# Peter Jung, Junioren-Fußball-Nationalspieler aus Häselrieth

von Dr. Klaus Swieczkowski aus Hildburghausen

Peter Jung war der erfolgreichste Fußballer der „BSG Aufbau Häselrieth“, dem heutigen SV 07. Er schaffte es über Stationen in Hildburghausen und Meiningen bis zum FC Rot-Weiss Erfurt. Dort wurde er Junioren-National- und Stammspieler.

An der winzigen Turnhalle der Dorfschule hat es gewiss nicht ge-

legen, dass Peter Jung den Weg zum Fußball fand, eher schon an der Nähe des Platzes der BSG Aufbau Häselrieth zur elterlichen Wohnung in der Schnettersmühle.

Mit 5 Jahren lernte er, vom Vater unterstützt, dass Fußball-einmalins. Talent und Training führten ihn 1973 zusammen mit seinem Schulkumpel Thoralf Reukauf in

den Knaben- und Schülerbereich von ESKA Hildburghausen, dem größeren Verein in der Kreisstadt. Zwei Jahre danach klickten beide in der Schülermannschaft von Lokomotive Meiningen und reiften dort zu Auswahlspielern.

Während sich die Profi-Vereine heutzutage ihre Akteure in aller Welt zusammenkaufen, leihen, verleihen, verkaufen oder selbst ausbilden, waren den DDR-Spitzenclubs bestimmte Regionen als „transferpflichtig“ zugeordnet, z. B. der Bezirk Suhl dem FC Rot-Weiss Erfurt, Gera dem FC Carl-Zeiss Jena.

Wie heute schafften es nur sehr wenige, sich als Stammspieler in der Oberliga, der höchsten Klasse, zu etablieren. Aus dem Kreis Hildburghausen gelang dies 1959 Heinz Hergert aus Schnett, der in Jena und Erfurt kickte.

Im Alter von 14 Jahren wurde Peter Jung vom FC in Erfurt bei einem Turnier in Meiningen „gesichtet“. Thoralf Reukauf fiel durch, da er ein paar Zentimeter zu klein gewachsen war. Nicht gerade zur Freude seiner Eltern wurde Jung an die dortige Kinder- und Jugendsportschule „delegiert“. Sie war letztendlich das Nachwuchs-Leistungszentrum des traditionsreichen Oberliga-Clubs, der es 1954/55 sogar zum DDR-Meister gebracht hatte.

Auch dort ging es für ihn weiter steil aufwärts: Als Jugend- und Junioren-Nationalspieler absolvierte er in den Mannschaften der U 16 bis U 20 insgesamt 71 Spiele, in der U 21 weitere 18. Auf diese Weise konnte er aus der abgeschotteten DDR heraus in der Türkei, in Frankreich und Spanien internationale Erfahrungen sammeln und sogar mal in Bremen gegen Werder antreten.

Vor „Westreisen“ erfolgte immer die politische Vergatterung, um „Republikfluchten“ vorzubeugen: Null Kontaktaufnahme mit Fremden, kein Entfernen von der Truppe. Hauptamtliche Aufpasser waren stets dabei.

Das tägliche Training, manchmal 2 Einheiten am Tag, war hart. Von 1984-87 leitete es Hans Meyer, der nach acht sieglosen Spielen von Carl Zeiss Jena entlassen und zur „Bewährung“ nach Erfurt geschickt worden war. Meyers Arbeitgeber nach der Wende waren u. a. der 1. FC Nürnberg, Hertha BSC Berlin und Borussia Mönchengladbach. Mit Erfolgen als Retter vor dem Abstieg und dem Gewinn des DFB-Pokales sowie flotten Sprüchen mischte er die Bundesliga auf. Peter Jungs Begrüßung auf dem Übungsgelände: „Du musst bis zum kotzen trainieren, wenn Du am Wochenende etwas werden willst!“

Die Freizeit war knapp bemessen. Urlaub gab es nur 2mal im Jahr. Kein Wunder, dass der Spieler sogar Hochzeitstermine bestimmte, so seinen und den von 6 Kameraden im August 1985.

Das erste Oberligaspiel absolvierte er schon mit 17 Jahren, als vor dem Punktspiel gegen den Halleschen FC einige Stammkräfte ausgefallen waren. Von da an gehörte er zum Mannschaftskader und lief bei den Rot-Weißen zu insgesamt 169 Liga- und 46 Pokalspielen auf.

Die Stammposition des schwächlichen flinken Kämpfers war das defensive Mittelfeld. Er schoss in seiner Laufbahn daher nur 11 Tore und flog tatsächlich nie vom Platz, was für eine außerordentlich faire Spielweise spricht.

Gut in Erinnerung ist ihm das Pokal-Heimspiel gegen den vom STASI-Chef Erich Mielke protegierten BFC Dynamo Berlin geblieben. Sie waren diesmal gut drauf und warfen die Berliner aus dem Rennen. Zuschauer und Lokalpresse waren begeistert. Die Clubleitung reagierte fassungslos, denn der Rausschmiss der Hauptstädter war „von oben“ nicht vor-

# Ja wer? denn nun!

gesehen.

Parallel zum Profi-Fußball studierte er an der Deutschen Hochschule für Körperkultur Leipzig, Außenstelle Erfurt und schloss sie als Diplomatsportwissenschaftler ab. Sein Einkommen als Fußballer lag, nicht zuletzt auch der Spielprämien wegen, weit über dem Durchschnitt in der Bevölkerung. Darüber hinaus erhielt er schon als 18-Jähriger eine Neubauwohnung zugewiesen und konnte unter Umgehung der jahrelangen Wartezeit einen PKW-Trabant erwerben.

1988, im Alter von 25 Jahren, erlitt er eine schwere Adduktoren-Verletzung. Nach der Operation erfolgte sein Wechsel zur BSG Motor Weimar in die 1. DDR-Liga, die zweithöchste Spielklasse. Dort wurde er bis 1990 52mal eingesetzt.

Mit der „Wende“ siedelte er zu Verwandten nach Bad Vilbel in Hessen um. Er schlug einige Angebote für den Profifußball aus, etwa das von Alemannia Aachen und dem FSV Frankfurt, um sich intensiver um seine Familie zu kümmern. Er schloss ein zweites Studium zum Betriebswirt und arbeitet heute als Unternehmens-

berater im Baugewerbe.

1991/92 führte er den FC Bad Vilbel als Spielertrainer in die Oberliga Hessen. Danach beendete er seine leistungssportliche Laufbahn.

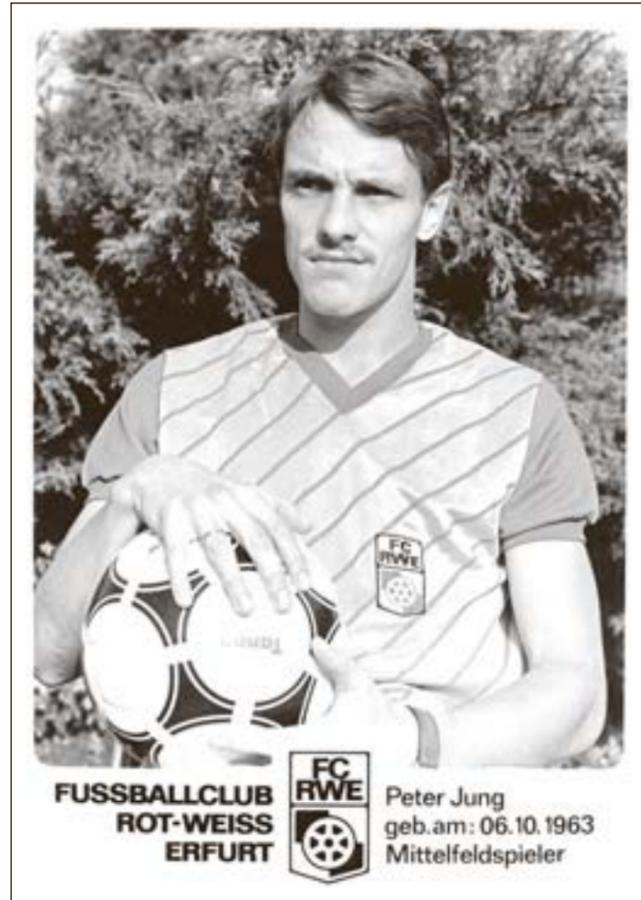
Den Häselriether Fußballern blieb er weiter verbunden. Zum 75. Jubiläum von „Aufbau“ 1982 trat er mit der Erfurter U21 Mannschaft in Häselrieth an, zur 100-Jahrfeier 2007 wurde er als Ehrengast empfangen und dankte sich mit einer Rede.

Und auch 2021 ist er am Telefon noch immer begeistert von der Zeit damals in der thüringischen Heimat.

## Blumenkübel gestohlen

Hildburghausen (ots). In der Zeit von Mittwochabend bis Donnerstagmorgen (6. bis 7.10.) wurden durch Unbekannte zwei Blumenkübel im Gesamtwert von 100 Euro in der „Obere Marktstraße“ in Hildburghausen entwendet.

Die Polizei bittet um Hinweise aus der Bevölkerung und nimmt diese unter Tel. 03685/778-0 entgegen.



Autogrammkarte von Peter Jung.

(Quelle: Peter Jung)

# Aus der Region – für die Region.

Unser Rezept der Woche:

## Schnitzel mit Pfifferling-Soße

Zutaten für 4 Personen:

- 4 Schweine Schnitzel
- 100 g Mehl
- 200 g Semmelbrösel
- 2 verquirlte Eier
- 100 ml Pflanzenöl
- 2 EL Butter oder Butterschmalz
- 600 g Pfifferlinge
- 2 Schalotten
- 2 EL Pflanzenöl
- 100 ml Gemüsebrühe
- 1 TL Speisestärke
- 150 g Schlagsahne
- Petersilie
- Salz, Pfeffer

**Zubereitung**  
Schnitzel sind ein richtiges Familienessen. Es schmeckt jung und alt gleichermaßen und so

geht's:

Die Schnitzel mit einem Plattireisen dünn klopfen, mit Salz und Pfeffer würzen und anschließend in Mehl, Ei und Semmelbrösel wenden. In einer Pfanne 100 ml Öl erhitzen und die panierten Schnitzel hinein legen. Nach ca. 1-2 Minuten die Schnitzel wenden und die Butter hinzugeben. Die Schnitzel mit der schäumenden Butter nappieren, um eine knusprig, lockere Panade zu erhalten.

Sobald die Schnitzel goldbraun gebacken sind, aus der Pfanne nehmen und auf Küchenkrepp kurz abtropfen lassen. Die Pfifferlinge waschen und in heißen



Foto: netto

Bratfett kräftig anbraten.

Schalotten klein schneiden und zugeben. Beides ca. 4-6 Min. braten.

Gemüsebrühe angießen und

mit Salz und Pfeffer würzen.

Speisestärke mit Sahne verrühren, zugeben und unter Rühren noch einmal aufkochen lassen.

Die Pfifferlinge zusammen mit

der Sauce und dem Schnitzel auf einem Teller anrichten und alles mit etwas frischer Petersilie garnieren.

Guten Appetit!

## AGRAR GmbH Streufdorf

Steinfelder Straße 2  
Telefon: (03 68 75) 6 19 19

Der Metzgermeister empfiehlt:  
Angebot vom 19.10. bis 23.10.2021

- Schweinerouladen, 100 g 0,75 €
- Hubertuspfanne, 100 g 0,95 €
- Pfefferbeißer, 100 g 1,37 €
- Römerbraten, 100 g 0,86 €

Mittwoch in Streufdorf, Donnerstag in Hildburghausen Rostbratwurst. Dienstag Wellfleisch in unseren Filialen, solange Vorrat reicht.



Angebot vom 19.10. bis 23.10.

- Dicke Rippe, ...100 g 0,49 €
- Hackfleisch, ...100 g 0,59 €
- Kochsalami, portioniert ...100 g 1,09 €
- Pfefferschinken, ...100 g 1,39 €

Solange der Vorrat reicht!  
**Öffnungszeiten:**  
Di. & Mi. 8.00 - 12.30 Uhr  
14.30 - 17.00 Uhr  
Donnerstag 8.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 8.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 8.00 - 11.00 Uhr

Schloßstr. 1 • Weiterstoda  
☎ 03685 / 40 55 770

## FLEISCHEREI

98646 Reurieth  
Bahnhofstraße 201  
Wir garantieren bei unseren Fleisch- und Wurstwaren die Herstellung aus heimischer Produktion.  
**Verkauf ♦ Partyservice ♦ Imbiss**  
Das Angebot ist gültig vom 18.10. bis 23.10.2021

- Gulasch, halb und halb, ...100 g, 0,75 EUR
- Geschnetzeltes, versch. gewürzt, ...100 g, 0,75 EUR
- Hausmacher Sülze, ...100 g, 0,65 EUR
- Saure Fleck, Dose, ...400 g nur 2,80 EUR

Donnerstags finden Sie unseren Stand auf dem Markt in Hildburghausen.  
Agrargenossenschaft „Werratal“ e.G.  
Telefon: (0 36 85) 70 96 97  
www.agrar-pfersdorf-reurieth.de  
Öffn.: Mo. 8.00-12.30 Uhr • Di.-Fr. 8.00-18.00 Uhr • Sa. 8.00-11.00 Uhr

## FLEISCHEREI STEINER

Genuß aus dem Thüringer Land  
Inh. Mirko Steiner: Am Frohnberg 11 (Gewerbegebiet) • 98646 Adelhausen  
Telefon: (0 36 85) 40 52 63 • Fax: (0 36 85) 40 52 64  
WWW.FLEISCHEREI-STEINER.DE  
Angebot KW 42.: 19.10. bis 23.10.2021

- Kalbsbraten, ...100 g, 1,79 €
- 1 Gulasch, vom Jungbullen, ...100 g, 1,09 €
- Knacker, frisch oder abgehangen, ...100 g, 1,32 €
- Räucherbauch, ...100 g, 1,09 €
- Möhrensalat, eigene Herstellung, ...100 g, 0,99 €

Mittwoch - Wellfleisch von 9.30 - 11.30 Uhr  
Donnerstag - frische Pferdebulleten  
Öffnungszeiten: Di. - Fr.: 8 - 18 Uhr • Sa.: 8 - 12 Uhr

## Landmetzgerei & Partyservice

Gleichamberg UG (Haftungsbeschränkt) • Römhilder Str. 18  
98630 Römhild / OT Gleichamberg • Tel.: 03 68 75 / 58 39 22 • Fax: 58 39 23  
Qualität direkt vom Erzeuger  
kontrollierte Produktion

### ANGEBOT DER WOCHE

(Angebot gültig vom 19.10. bis 23.10. - Solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung)

- Schulterbraten, ...100 g 0,65 €
- Kassler, ...100 g 1,00 €
- Jagdwurst, ...100 g 1,25 €
- Mittwochs-Kracher (Nur in der Verkaufsstelle)
- Eingelegte Steaks, ...100 g 0,85 €

**Urlaub: vom 25.10. bis 6.11.2021**  
Ab dem 9.11.2021 sind wir wieder für Sie da.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Öff.: Di. - Fr.: 8.00 - 16.00 Uhr • Sa.: 7.00 - 11.00 Uhr

## IHR BESONDERES LESERREISEN-ANGEBOT - FÜR DEN HERBST & DIE BESINNLICHE ADVENTS-ZEIT

### Das Hamburg Highlight

Advents-Konzert in der Elbphilharmonie

Durchführungs-  
garantie!

**3** Tage, Busfahrt   
p. P. ab **499,-**



Erleben Sie ein klassisches Adventskonzert des Bruckner Orchester Linz in der grandiosen Elbphilharmonie. Hamburgs beliebte Attraktion begeistert nicht nur Liebhaber der klassischen Musik. Die atemberaubende Architektur und die fantastische Akustik, direkt in der neuen Hafencity, haben die Elbphilharmonie zu einem neuen Wahrzeichen der Hafenstadt gemacht, das zu den zehn besten Konzerthäusern der Welt zählt. Während der interessanten Stadtrundfahrt lernen Sie die Schönheiten der Metropole an der Elbe kennen.

#### IHRE LEISTUNGEN:

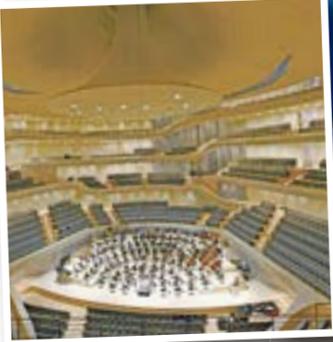
- ✓ Fahrt im modernen Reisebus
- ✓ Kaffee und Kuchen am Anreisetag
- ✓ 2 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet im Holiday Inn City Nord
- ✓ 1 x Eintrittskarte Sitzplatz für das Konzert in der Elbphilharmonie Preiskategorie PK 5 zur Advents-Matinee am 12.12.21 um 11:00 Uhr
- ✓ Stadtrundfahrt Hamburg inkl. Reiseleitung
- ✓ Reisebegleitung

#### IHR TERMIN:

11.12. - 13.12.2021..... ab € 499,-

#### Wunschleistungen (p. P.):

- EZ-Zuschlag..... € 120,-
- Kartenaufpreise p. P.:**
- Konzertkarte PK 4 ..... € 29,-
- Konzertkarte PK 3 ..... € 39,-
- Konzertkarte PK 2 ..... € 69,-
- Konzertkarte PK 1 ..... € 79,-
- Programmänderung vorbehalten!



### Adventskreuzfahrt

von Berlin nach Magdeburg auf der MS Princess

All-inklusive  
Kurzreise!

**4** Tage, Fluss-/  
Busfahrt   
p. P. ab **499,-**



#### IHRE LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Reisebus nach Berlin und Magdeburg
- ✓ 3 x Übernachtung an Bord der MS Princess in der gebuchten Kabinenkategorie
- ✓ 3 x Vollpension an Bord (Frühstücksbuffet, mehrgängige Mittags- und Abendmenüs mit Menüwahl)
- ✓ Getränke an Bord von 9.00 - 1.00 Uhr inklusive!
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ 1 x Kapitän-Dinner inkl. Begrüßungscocktail (i.R.d.VP)
- ✓ je nach Tagesprogramm täglich Kaffee-/Tee mit Kuchen und Mitternachtssnack
- ✓ Unterhaltungsprogramm und Tanzabend an Bord
- ✓ Alle Schiffsgebühren
- ✓ Stadtführungen: • Berlin • Potsdam • Brandenburg
- ✓ Besuch Weihnachtsmärkte Berlin, Potsdam & Brandenburg
- ✓ Reisebegleitung während der Flussreise

#### IHR TERMIN:

05.12. - 08.12.2021..... ab € 499,-  
2-Bett-Kabine Hauptdeck achtern. (begr. Konting.) € 499,-  
2-Bett-Kabine Hauptdeck ..... € 529,-

#### Wunschleistungen (p. P.):

2-Bett-Kabine Hauptdeck zur Alleinbenutzung .. € 695,-

### Die Eiskönigin in Hamburg

Sehen Sie Olaf, Elsa & Anna LIVE und völlig unverfroren...

**2** Tage, Busfahrt   
p. P. ab **249,-**



#### IHRE LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Reisebus
- ✓ Kaffee und Kuchen am Anreisetag
- ✓ 1 x Musical-Sekt am Bus
- ✓ 1 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet im 4\*\*\*\*Hotel „Holiday Inn City Nord“
- ✓ Eintrittskarte PK 4 am 30.10.21 für die exklusive Vorpremiere - 19:30 Uhr-Vorstellung
- ✓ Transfer zum Musical und zurück

#### IHR TERMIN:

30.10. - 31.10.2021..... ab € 249,-

#### Wunschleistungen (p. P.):

- EZ-Zuschlag..... € 35,-
- Stadtrundfahrt Hamburg..... € 15,-
- Eintrittskartenaufpreise p. P.:**
- Die Eiskönigin PK 3..... € 19,-
- Die Eiskönigin PK 2..... € 39,-
- Die Eiskönigin PK 1 ..... € 54,-
- Die Eiskönigin PK Premium.... € 69,-

Neu in Deutschland -  
sehen Sie die Show  
als Erster!

### Adventskonzert mit André Rieu

in seiner Heimatstadt Maastricht

**4** Tage, Busfahrt   
p. P. ab **599,-**



#### IHRE LEISTUNGEN:

- ✓ **Haustürabholung im gesamten Gebiet des Landkreises Hildburghausen**
- ✓ Fahrt im modernen Reisebus
- ✓ Kaffee & Kuchen am Anreisetag aus der Bordküche
- ✓ 3 x Übernachtung mit Frühstück im 4\*\*\*\*Hotel Raum Düsseldorf/Köln
- ✓ 2 x Abendessen im Hotel (Anreisetag & Tag 3)
- ✓ Besuch der Weihnachtsmärkte in Köln und Maastricht
- ✓ 1 x Eintritt zum Adventskonzert André Rieu mit seinem Johann Strauss Orchester am Freitag, den 17.12.2021, Beginn 20 Uhr, im Congresszentrum Forum 100, Sitzplatz-Kat. PK 3
- ✓ Reisebegleitung

#### IHR TERMIN:

16.12. - 19.12.2021..... ab € 599,-

#### Wunschleistungen (p. P.):

- EZ-Zuschlag..... € 100,-
- Aufpreis Kategorie PK 2 ..... € 20,-



Durchführungs-  
garantie!

### Adventsreise Straßburg

Den Zauber der elsässischen Weihnachtszeit erleben

**2** Tage, Busfahrt   
p. P. ab **299,-**



#### IHRE LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Reisebus
- ✓ Kaffee und Kuchen am Anreisetag
- ✓ Doppelzimmer mit Bad oder DU/WC
- ✓ 1 x Übernachtung mit Frühstück im 4\*\*\*\*Hotel Aloft by Marriott in Straßburg
- ✓ 1 x Abendessen im Restaurant als 3-Gang-Menü
- ✓ Stadtführung Straßburg inkl. einem Glühwein oder einem Softdrink
- ✓ Bootsfahrt auf der Ill
- ✓ Aufenthalt Heidelberg
- ✓ Reisebegleitung: Petra Bischoff

#### IHR TERMIN:

03.12. - 04.12.2021..... € 299,-

#### Wunschleistungen (p. P.):

- EZ-Zuschlag..... € 45,-

Unser  
Adventstipp!

# Der Leser hat das Wort

## 3G Landräte ducken sich weg

### Verantwortungslos im Auftrag i. A. oder i. V. ???

**Leserbrief.** Die neue Anordnung zu 3G unterschreibt Reum i. A. für Greiser, die Landrätin, G r e i s e r, Peggy, des Landratsamts Schmalkalden-Meinungen. Reum ist wahrscheinlich R e u m, Susanne, die stellvertretende Landrätin. Im Ilm-Kreis unterschreibt E n d e r s, Petra als Landrätin i. V. eine neue 3G Anordnung. Für wen sie da wohl in Vertretung oder in Vollmacht unterschreibt? Ist dies rechtlich in Ordnung, oder dient es nur dazu, die Verantwortung für diese Anordnung nicht tragen zu müssen? Die Unsicherheit bei der Landrätin E n d e r s, Petra scheint sehr groß zu sein, denn die Landrätin gewährt für ihre neue 3G-Anordnung eine Widerspruchsfrist von 4 Wochen. Wie gnädig.

Uns Menschen wird ein Angebot gemacht, und wer nicht aktiv widerspricht, der stimmt zu. „Wer schweigt stimmt zu.“ (Qui tacit concentire videtur!).<sup>1</sup> Viele von uns kennen die Anordnungen und deren Inhalte nicht. Und leider können wir uns nicht darauf verlassen, dass diejenigen, die diese Inhalte erstellen, dies ordnungsgemäß und verantwortungsvoll tun. Schon lange nicht mehr! Es hilft nur noch, dass wir

uns selbst damit beschäftigen. Denn „Fähig sein, zu wissen ist dasselbe, wie zu wissen.“ [Die Maxime verpflichte jeden das Gesetz zu kennen.] (Idem est scire aut scire debet aut potuisse).<sup>1</sup> Zwar haben wir auch noch was anderes zu tun, als spitzfindige Anordnungen zu studieren, jedoch erweitert das unseren Horizont und fördert die Eigenverantwortung eines jeden mündigen Menschen.

Das UCC-Recht (Uniform Commercial Code) basiert auf Glaube und Vermutung. Viele Behörden nutzen das mit ihrer Vermutung aus, nämlich dass wir ihre „Vorschläge“ ungeprüft annehmen. Dies geschieht durch Stillschweigen. Und wer nicht widerspricht, der stimmt zu und für denjenigen wird es zum geltenden Recht. Wieder und wieder. Wer sich tiefer damit befasst, der kann sich „Alle Rechte vorbehalten“ (UCC 1/308; alt 1-207). Dabei geht es nicht darum, Recht zu studieren, sondern vielmehr darum, die rechtlichen Tricks zu kennen, mit denen einige Macht-haber uns Menschen gegenüber-treten.

Wer Menschen diskriminiert, der handelt menschenunwürdig, ob als Kultusminister, Landrat

oder Gastwirt. Der Bildungsminister H o l t e r, Helmut und die Gesundheitsministerin W e r n e r, Heike wissen das wahrscheinlich, denn in der neuen Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen besteht keine Verpflichtung, eines der Modelle (auch 3G) umzusetzen. Die beiden Landräte scheinen da eifriger zu sein. G r e i s e r, Peggy und E n d e r s, Petra versuchen ihre „Test- und Impfpflichtpolitik“ mit den neuen Anordnungen der zweiten Oktoberwoche 2021 weiter zu forcieren. Und wer haftet im Schadenfall?

Ob du geimpft bist oder nicht, das liegt bei jedem in seiner Eigenverantwortung. Genauso ist es mit Tests. Wo gibt es so was, dass sich gesunde Menschen dauernd testen lassen sollen? Wer Impfen und Testen von Menschen verlangt, oder fordert das es verlangt werden soll, der sollte das bis ins letzte Detail begründen und verantworten können. Derjenige sollte auch alle Inhaltsstoffe in allen Chargen der Notfallzulassungen kennen und für alle daraus entstehenden gesundheitlichen Langzeitfolgen die Haftung übernehmen. Wenn es jedoch schon bei Selbstverständlichkeiten, wie verantwortungsvolles Unterschreiben hapert, dann steht die ganze Angelegenheit unter einem fragwürdigen Vertrauensverhältnis. Letztendlich liegt es an jedem Menschen selbst, ob er alle Anordnungen obrigkeit Gehorsam, ungeprüft

und widerspruchslos mitmacht, oder sich aus seinem Recht heraus aktiv widersetzt, wenn er spürt, das hier etwas faul ist.

Wer schweigt, wählt die 3G-Regel. Wer jedoch die Anordnung von G r e i s e r, Peggy und E n d e r s, Petra schriftlich zurückweist, zeigt nicht nur, dass er fähig und willens ist, seine Rechte wahrzunehmen, sondern er verbessert damit auch seine Situation von eventuell künftigen Auseinandersetzungen. „Derjenige, der seine Rechte nicht einfordert, hat sie nicht.“<sup>1</sup>

**R a u c h, Gerald**  
Großbreitenbach

*(Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider. Um die Meinung der Leser nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt. Mit der Einsendung geben Sie uns automatisch die Erlaubnis, Ihren Leserbrief in unserem Medium abzu-drucken und online auf unserer Internetseite zu veröffentlichen.)*

# der Schneider Stollen



Neue Bäckerei in Hildburghausen seit über 100 Jahren  
**BÄCKEREI**  
**Schneider**

Rosengasse 4, Marktstraße 7,  
Schleusinger Straße  
**98646 Hildburghausen**  
Telefon 0 36 85 / 70 64 73

Bitte unterstützen Sie die  
**Südthüringer Rundschau**



Spendenkonto:

Kreissparkasse Hildburghausen

IBAN: DE 06840540401110101011

BIC: HELADEF1HIL

Kennwort: Rundschau unterstützen



## Tankbetrüger

**Themar (ots).** Sonntagnachmittag (10.10.) tankte ein bislang Unbekannter sein Fahrzeug an einer Tankstelle in der Hildburghäuser Straße in Themar. Ohne den Kraftstoff im Wert von 473 Euro zu bezahlen, entfernte sich der Fahrzeugführer in unbekannt Richtung. Die Überwachungskamera zeichnete den Vorfall auf. Die Polizei wertet das Material nun aus.

- Jetzt **Dachkonfigurator** benutzen
- Bequem von zu Hause bestellen
- **5% Rabatt** auf die gesamte Bestellung erhalten

METALLDÄCHER UND ZUBEHÖR  
AUS EIGENER PRODUKTION

Ihr Produzent...!

**dachbleche24.de**<sup>®</sup>

☎ 0 36 85 / 40 91 40

## Schwimmunterricht - Zusätzliche Kursangebote für Grundschüler im Landkreis Hildburghausen

**Landkreis Hildburghausen.** Besonders die Jüngsten im Landkreis Hildburghausen mussten im letzten Jahr wegen der Corona-Beschränkungen in vielen Punkten zurückstecken. Landkreis, Kreissportbund und die Stadt Hildburghausen wollen zumindest in einem Punkt nun Abhilfe schaffen.

„Wir sind den Kindern im Landkreis etwas schuldig“, bringt es Vize-Landrat Dirk Lindner auf den Punkt. „Schulau-fälle, geschlossene Kindergärten und der damit verbundene fehlende Kontakt zu Gleichaltrigen und angemessenem Unterricht wiegt schwer“, so Lindner.

Das betrifft auch den Schwimmunterricht an den Grundschulen, der wegen geschlossener Schwimmhallen nahezu komplett ausfallen musste. Gerade für diese Altersgruppe ist es allerdings immens wichtig, eine ausreichende Schwimm- und Schwimm-ausbildung zu erhalten.

„Dieses Problem haben wir erkannt und wollen nun gemeinsam mit dem Kreissportbund und der Stadt Hildburghausen zusätzliche Schwimmkurse anbieten. Diese werden vom Landkreis Hildburghausen finanziell unterstützt. Betreut werden diese Kurse von Übungsleitern der Wasserwacht Meinungen und dem Erlauer SV, denen ich auf diesem Weg schon für ihr Engagement danke“, sagt der Stellvertreter des Landrats.

Für den Schwimmunterricht, der sich besonders an Grundschüler richtet, die im letzten Jahr kein Schulschwimmen absolvieren konnten, steht das Werra Sport- und Freizeitbad Hildburghausen zur Verfügung.

„Wir haben versucht, alles aus den noch verfügbaren Zeiten der Schwimmhalle herauszuholen“, sagt Danny Brohm, Amtsleiter Kultur- und Sozialamt der Stadt Hildburghausen. „Herausgekommen sind jeweils vier einstündige Kurse am Dienstag zwischen 13 und 15 Uhr und am Mittwoch zwischen 14 und 16 Uhr.“ Diese Kurse finden 10 Wochen statt und können mit dem Seepferdchen abgeschlossen werden. Auch ein Kompaktkurs in den Herbstferien wochentags von 10 bis 12 Uhr soll noch einmal ein zusätzliches Angebot liefern.

Die Vorab-Organisation der Schwimmkurse und die Kurseinteilung wird der Kreissportbund übernehmen. „Schwimmen lernen ist ein absoluter Sicherheitsaspekt. In den Schwimmkursen werden die Grundlagen für ein sicheres Bewegen im Wasser geschaffen“, so Andrea Wingerter, Sportkoordinatorin beim Kreissportbund Hildburghausen.

Sollten sich in kürzester Zeit viele Teilnehmer finden, könnten die Schwimmkurse bereits umgehend starten.

Die Zeiten der Schwimmkursangebote im Überblick:  
- dienstags (je einstündig): 13.30 bis 14.30 Uhr und 14.30 bis 15.30 Uhr  
- mittwochs (je einstündig): 14 bis 15 Uhr und 15 bis 16 Uhr  
- Kompaktkurs Herbstferien (25. Oktober bis 5. November): wochentags 10 bis 11 Uhr und 11 bis 12 Uhr.

Anmeldungen zu den Schwimmkursen nimmt der Kreissportbund Hildburghausen unter Tel. 03685/404462 entgegen.

## „Lebenslinien“- das Seniorenblatt des Landkreises druckfrisch



Titelseite der aktuellen Ausgabe „Lebenslinien“.

Foto: Kreisdiakonie Hildburghausen/Eisfeld

**Hildburghausen/Landkreis.** Das Seniorenblatt „Lebenslinien“ des Landkreises Hildburghausen, gestaltet und herausgegeben von der Kreisdiakonie Hildburghausen/Eisfeld erscheint einmal im Quartal, wobei immer ein bestimmtes Thema angesprochen wird. Dazu schreibt unser Redaktionsteam Geschichten, die es selbst, mit Freunden oder der Familie erlebt oder auch frei erfunden hat, sucht passende Gedichte oder Lieder und selbst geschossene Fotos. Diese bunte Mischung wird in der neuen Ausgabe der „Lebenslinien“ zusammengetragen.

In Hildburghausen und Umgebung ist das Blättchen hauptsächlich bei den Senioren in Kirchengemeinden und in Altenheimen beliebt, wobei es natürlich auch von der jüngeren Generation gelesen wird. Die kurzen Artikel eignen sich gut zum Vorlesen an Gemeinde- und Seniorenmittagen. Gerne wird es auch als

Mitbringsel zum Geburtstag oder als Dankeschön weitergereicht.

Gerne können Sie uns auch zum neuen Thema einen Beitrag senden, wir freuen uns immer auf Beiträge, Gedichte, Geschichten, Bilder und Anregungen oder einfach auch auf Ihre Meinung. Viele Ideen machen das Heftchen bunt!

Das Lebenslinien-Schreibteam trifft sich wieder am Donnerstag, dem 11. November, um 9.30 Uhr in der Kreisdiakonie Hildburghausen.

Die aktuelle Ausgabe der Lebenslinien „Bewegte Zeiten, bewegende Zeiten“ ist erhältlich in der Kreisdiakonie Hildburghausen. Bei Fragen rufen Sie uns einfach an unter Tel. 03685/702695 oder 03685/4011533.

**Michelle Komorowski und Diana Gütter**  
Kreisdiakonie Hildburghausen/Eisfeld

## Der Leser hat das Wort

### Fragen über Fragen...

**Leserbrief.** Warum fährt Frau Merkel als Nachkanzlerin nach Israel, um für deren Sicherheit zu sorgen. Anstatt sich um die eigenen Leute zu kümmern, macht sie dort Versprechungen und Vorverträge, welche die neue Regierung (steht noch nicht) einhalten müsste?

Dazu hat diese mit Sicherheit ihre eigenen Pläne, ohne Merkels Vorgaben.

Die Sondierungen sind noch gar nicht abgeschlossen. Soviel wir aber wissen, soll die Regierungsbildung ohne CDU/CSU stattfinden. Diese wurde schließlich von den Bürgern wegen ihrer Missetaten abgewählt.

Zu den neuen Plänen dürfte auch die Auszahlung der Gelder für die Flutopfer zählen, denn laut der Fernsehsendung „Report“ der ARD ist nach Aussagen einer 90-Jährigen noch kein Geld angekommen.

Die Bürger vertrauen der neuen

Regierung und hoffen, dass sich etwas zum Positiven ändert. Von Besuchen und schönen Reden haben die Flutopfer keine Hilfe. Es wäre gut gewesen, wenn der Herr Steinmeier den Flutopfern die Hilfgelder gleich in Form von Schecks gebracht hätte.

Den Bürgern in den Flutgebieten ist mehr geholfen, wenn die Gelder in dieser Form ausgezahlt worden wären, anstatt einer aufwendigen und umständlichen Antragstellung auf Formularen.

**Familie Ratz**

*(Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider. Um die Meinung der Leser nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt. Mit der Einsendung geben Sie uns automatisch die Erlaubnis, Ihren Leserbrief in unserem Medium abzu-drucken und online auf unserer Internetseite zu veröffentlichen.)*

## E-Bike entwendet - Zeugen gesucht

**Hildburghausen (ots).** Ein bislang unbekannter Langfinger entwendete Mittwochmorgen (6.10.) ein E-Bike im Kaltenborner Weg in Hildburghausen. Ein 29-Jähriger schloss das Rad kurz zuvor mit zwei Schlössern an ein Fahrradunterstand auf einem Firmengelände an. Der Dieb durchtrennte diese und flüchtete in unbekannt Richtung. Es handelt sich um ein schwarzes E-Bike der Marke Scooter.

Die Polizei bittet Zeugen, die sachdienliche Hinweise zum Täter bzw. zum Verbleib des E-Bikes geben können, sich unter Tel. 03685/778-0 zu melden.

## Elektrokabel entwendet

**Hildburghausen (ots).** Unbekannte machten sich in der Zeit von Montagnachmittag bis Dienstagvormittag (4. bis 5.10.) auf einer Baustelle in der Thomas-Müntzer-Straße in Hildburghausen zu schaffen. Sie entwendeten eine bislang unbekannt Menge an Elektrokabeln aus der fertigen Elektroinstallation und flüchteten danach. Wie hoch der Sachschaden ist, muss noch ermittelt werden.

Zeugen, die Hinweise geben können, werden gebeten, sich unter Tel. 03685/778-0 bei der Polizei in Hildburghausen zu melden.

## Auf der Suche nach einem neuen Zuhause...



Hildburghausen. Sir Henry & Shakira waren wohl lange zusammen unterwegs, bis tierliebe Menschen aufmerksam wurden und sie dem Tier- und Naturschutzverein Hildburghausen in Obhut gaben. Die Fellnasen sind inzwischen tierärztlich versorgt und mit viel Geduld und Streicheleinheiten der Pflegeeltern haben sie ihr ängstliches Verhalten abgelegt. Der Verein sucht für Sir Henry und Shakira ein ruhiges Zuhause auf Lebenszeit in einer Familie ohne kleine Kinder. Nach einer angemessenen Eingewöhnungszeit ist Freigang in den Garten oder in einer verkehrsberuhigten Umgebung möglich. Kontakt für nähere Informationen unter Tel. 0151 57603822.

Text + Foto: Tier- und Naturschutzverein Hildburghausen

## DIE LINKE. wertet Bundestagswahlen aus

Hildburghausen. In einer Kreismitgliederversammlung und in Basisgruppenversammlungen wertet die KreisLinke die Bundestagswahlen 2021 aus.

**Folgender Termin ist vereinbart:**

- Freitag, 15. Oktober 2021, 17.30 Uhr: Kreismitgliederversammlung in Eisfeld, Hotel „Hubertus“ - Auf dieser Beratung werden auch die Delegierten zum 8. Landesparteitag am 20./21.11.21 in Bad Blankenburg gewählt.

**Folgende Basisversammlungen zum gleichen Thema sind bisher vereinbart:**

- Montag, 18. Oktober 2021, 18 Uhr: Eisfeld/OT Steudach, „Kaffee zum grünen Herz“  
- Donnerstag, 21. Oktober 2021, 19 Uhr: Westhausen, Gaststätte „Zur schwarzen Rose“.

Die Veranstaltungen der Basisgruppen in Schleusingen und Masserberg haben bereits stattgefunden.

Zu allen Veranstaltungen sind die Mitglieder und Sympathisanten recht herzlich eingeladen.

**Rainer Juhrsch**  
Kreisgeschäftsführer

## Zeugenaufruf nach Unfallflucht

Gießübel/Kahlert (ots). Mittwochmittag (6.10.) befuhr ein 29-jähriger Mercedes-LKW-Fahrer die Strecke von Gießübel nach Kahlert. Kurz vor der Ortschaft in einer Linkskurve kam diesem ein weißer Transporter mit grauer Planenaufschrift zu weit auf der eigenen Fahrbahn entgegen und die beiden Außenspiegel kollidierten.

Der unbekannte Fahrzeugführer entfernte sich vom Unfallort, ohne sich um den entstandenen Schaden zu kümmern. In diesem Zusammenhang bittet die Polizei um Zeugenhinweise, die unter der Tel. 03685/778-0 entgegengenommen werden.

## Geflüchtet

Schleusingen (ots). Beamte der Suhler Einsatzunterstützung wollten Dienstagmittag (5.10.) einen 32-jährigen Audi-Fahrer in der Suhler Straße in Schleusingen kontrollieren. Als der Mann das Vorhaben der Polizisten bemerkte, trat er aufs Gaspedal und versuchte zu flüchten. In Rappelsdorf konnte er schließlich gestoppt und kontrolliert werden. Er gab gleich zu Beginn zu, keinen Führerschein zu haben. Ein Drogenortest reagierte zudem positiv auf Amphetamin/Metamphetamin. Der 32-Jährige musste daraufhin eine Blutprobe im Krankenhaus abgeben und erhält nun mehrere Anzeigen.

## „Erste-Hilfe-Kurs“ für Notfälle bei Kindern

Hildburghausen. Der nächste „Erste-Hilfe-Kurs für Notfälle bei Säuglingen und Kindern“ findet am Samstag, dem 6. November 2021, um 9 Uhr in der Dienststelle des Malteser Hilfsdienstes e.V. Hildburghausen, Thomas-Müntzer-Str. 13 statt.

Sie lernen Theorie und Praxis zu verbinden, frischen Ihr bereits vorhandenes Wissen wieder auf, lernen Neues und im Notfall einen klaren Kopf zu behalten.

Jeder Teilnehmer bekommt ein Begleitheft und auf Wunsch eine Teilnehmerbescheinigung.

Anmeldungen bitte unter Tel. 03685/79400 oder über [www.malteser-kurse.de](http://www.malteser-kurse.de)

## BINKO-Info

Hildburghausen. Im Frauenkommunikationszentrum „BINKO“ finden nachfolgende Veranstaltungen statt:

- Donnerstag, 14. Oktober 2021: Entspannung in der Natur - an diesem Nachmittag „gehen“ wir achtsam und aufmerksam, finden „Orte der Ruhe“ und erleben entspannende Momente; Treffpunkt 14 Uhr am BINKO, Obere Marktstr. 43,

- Dienstag, 19. Oktober 2021, 14 Uhr: Spielend entspannen - Gewinnen, Verlieren, Strategie und Spaß sind kurzweilig und entspannend. Lassen Sie uns den Alltag für kurze Zeit vergessen.

- Donnerstag, 21. Oktober 2021, 14 Uhr: Vortrag: „Gestalter der Natur - der Biber“ - kompetent und facettenreich informiert Marianne Hermann vom NABU Henneberger Land über den scheuen Nager, seinen Lebensraum und die Akzeptanz im ländlichen Raum.

Änderungen vorbehalten und vorbehaltlich „Corona“-Geschehen. Die Veranstaltungen finden unter Beachtung der Hygienevorschriften statt.

## Schwalbe geklaut - Zeugen gesucht

Römhild (ots). Ein bislang unbekannter Täter entwendete in der Zeit von Sonntagnachmittag bis Montagmorgen (3. bis 4.10.) eine Simson Schwalbe, die auf einem Grundstück in der Mühlenstraße in Römhild stand. Ein Schaden von ca. 1.500 Euro entstand.

Zeugen, die Hinweise zum Dieb oder zum Verbleib des blauen Kleinkrafttrades geben können, werden gebeten, sich unter Tel. 03685/778-0 bei der Polizeiinspektion Hildburghausen zu melden.

# Feuchte Wände? Nasse Keller?

Kostenlose Erstberatung



- ✓ Kostenlose Beratung
- ✓ Mauerwerksschonende Anwendung
- ✓ Schnelle Ausführung
- ✓ Gesundheitlich unbedenklich
- ✓ 25 Jahre Garantie
- ✓ Für jedes Mauerwerk geeignet

**BKM.MANNESMANN AG**  
ABDICHTUNGSSYSTEME

Bauabdichtungs GmbH · 98529 Suhl

Tel. 03681/4121083

wird trocken - bleibt trocken

Unterrichtsgarantie:

## Die Lietz-Internate kümmern sich um Ihr Kind!

Hofbieber/Haubinda. Verordnete Schulschließungen, Home-schooling oder Distanzunterricht im unregelmäßigen Wechselmodell - eine gute Schulbildung ist während Corona nur schwer umsetzbar. Eine große Herausforderung und Belastung für Eltern und ihre Kinder. Die Unterrichtsgarantie der Lietz-Internate erweist sich dabei als Bildungsvorteil und Entlastung für alle Beteiligten.

In den vergangenen Wochen und Monaten mussten die meisten Mütter und Väter während des Lockdown ihr Privat- und Berufsleben komplett umstellen. Die Corona-Zeit hat viele Eltern durch unvorhersehbare Schulschließungen oft an den Rand ihrer Kräfte gebracht. Plötzlich waren sie neben ihrem eigenen Job - u. a. im Homeoffice - auch noch Ersatzlehrer und teilweise IT-Fachkraft. Wer mehrere Kinder hat, der musste sich dann auch noch mit verschiedener Schulsoftware auseinandersetzen und konnte froh sein, wenn wenigstens die Internetverbindung verlässlich funktionierte.

Und die Kinder? - Sie haben zu Beginn des ersten Lockdown vielleicht den Besuch der Schule nicht sofort vermisst. Aber bereits nach den ersten Wochen im Homeschooling fehlte den jungen Heranwachsenden ihr geregelter Schulalltag, ihre Freizeitaktivitäten und der persönliche Austausch mit ihren Freunden.

**Gemeinsam leben und lernen**  
Eine geschützte Lernatmosphäre ohne Isolation, ein nahezu normaler Schulalltag mit Gleichaltrigen, kleine Lerngruppen, persönliches Feedback durch ein qualifiziertes Lehr- und Sozialpädagogenteam - das ist auch während Corona möglich, und zwar in den Lietz-Internaten. Die drei Hermann-Lietz-Schulen in Hessen und Thüringen garantieren auch in Pandemiezeiten eine gute Schulbildung in einer vertrauensvollen Gemeinschaft mit Internatsfamilien.

Die vor Ort umgesetzten Hygienekonzepte erlauben im Lockdown neben Präsenzunterricht auch den gewohnten Umgang miteinander. Die Kinder und Jugendlichen können sich auf dem jeweiligen Campus der Lietz-Internate frei bewegen und ihren Hobbys nachgehen, ob im sportlichen, kreativen oder musischen Bereich.

Positives Feedback und Dankesbriefe von Eltern bestätigen die jeweilige Internats- und Schulleitung der Lietz-Internate in ihrem Bildungskonzept:

... als alle Schulen geschlossen waren, hat Jonna nicht nur eine optimale Betreuung seitens ihrer Lehrer gehabt. Wir hatten jederzeit einen guten Überblick über die Aufgaben und den Lernstand. Ich glaube, dass dieses professionelle Homeschooling ohne jede Vorbereitung nicht selbstverständlich war...

- Quelle: Statement einer Mutter - Lietz Internat Hohenwehrrda

... Ich weiß, dass mein Sohn momentan nirgends so gut aufgehoben ist, als auf Bieberstein und er kann völlig gelassen ins Abitur gehen. Soweit mir bekannt, gehört Bieberstein zu einer der wenigen Schulen, die fast komplett in den zurückliegenden Monaten Präsenzunterricht anbieten konnten. ...

- Quelle: Statement einer Mutter - Lietz Internat Schloss Bieberstein

... „Irgendwo im Nirgendwo“ funktioniert es einfach. Offensichtlich liegt es am noch immer gelebten Geist des Schulgründers Hermann Lietz, Wege zu finden, wo es unwegsam wird... - Quelle: Statement einer Mutter - Lietz Internatsdorf Haubinda

**Mit Kopf, Herz und Hand**  
Ganzheitliches Lernen mit Kopf, Herz und Hand ist ein Grundgedanke des Schulgründers Dr. Hermann Lietz, der im reformpädagogischen Bildungskonzept der Hermann-Lietz-Schulen verankert ist. Jedes Lietz Internat berücksichtigt dies im Rahmen der Wissensvermittlung sowie in der Charakterbildung und Persönlichkeitsentwicklung ihrer Schülerinnen und Schüler.

**Unterrichtsgarantie - auch während Corona**

Im Falle von verordneten Schulschließungen unterrichten die Pädagogen online und betreuen ihre SchülerInnen persönlich per Videochat, telefonisch sowie per Email. Digitale Medien gehören als multimediale Unterstützung in den Hermann-Lietz-Schulen im Unterricht dazu. Die jungen Heranwachsenden profitieren somit in den Lietz-Internaten nicht nur von digitaler Bildung, sondern auch von einer flexiblen pädagogischen Betreuung mit individueller Förderung.

## Zu Lauterbach hab ich mei'n Strumpf verloren, Strumpf verloren...

von Lothar Götz aus Streufdorf



Der hintere Teil des Lauterstausees mit der Stauwurzel.

Foto: L. Götz

Diese alte Volksweise ist Deutschlandweit bekannt, jedoch die Herkunft liegt im Dunkeln. Sie wird auch unterschiedlich dargeboten, je nach Gegend und Dialekt.

Es gibt in Deutschland viele Orte, die an einem Fluss mit dem Namen Lauter oder Lauterbach liegen und für sich das Lied in Anspruch nehmen. So die Hessische Kreisstadt Lauterbach, die sogar ein Denkmal aufstellte, weil nach Überlieferung ein Geselle beim Verlassen der Stadt einen Strumpf vergessen haben soll. Eines der bekanntesten Lauterbach ist das im Schwarzwald. Es ist seit 1884 ein Luftkurort und liegt im Kreis Rottweil in einer Höhenlage um die 700 m NN. Wie überliefert, soll dort der Legende nach ein Mädchen nach dem Heidelbergersuchen wegen der schmerzenden Füße die Schuhe und Strümpfe ausgezogen haben und ein schelmischer Bursche einen ihrer Strümpfe über einen Wegweiser gehängt haben, um sie beim Suchen zu beobachten. Diese Szene wurde auf dem Brunnen vor dem Rathaus nachgestaltet. Auch im kleinen Ort Lauterbach im Wartburgkreis singt man gerne dieses Lied und spielt bei Veranstaltungen darauf an. Ebenso im Kirchendorf Lauterbach in Bayern, das durch sein schönes Schloss bekannt ist. Das Lauterbach im sächsischen Vogtlandkreis ist wegen seiner Salzgrube und dem ehemaligen Zinnberg-

werk bekannt.

Auch in unserer nächsten Umgebung gibt es Flüsse mit dem Namen Lauter. So die Lauter bei Suhl, die durch Goldlauter fließt, das durch die Justizanstalt bekannt wurde. Ebenso wie das enge Lautertal, durch welches bis 1945 die Eisenbahnlinie Eisfeld - Coburg führte, und auch später noch die Bundesstraße B4 mit der angrenzenden berühmtesten Eisfelder GÜS (Grenzübergangsstelle).

Aber auch über den höchstwahrscheinlich kleinsten Lauterfluss gibt es einiges zu berichten. Diese Lauter ist nur knapp 4 km lang, sie entspringt im Ort Schweickershausen mitten in einem Gehöft und mündet in die Helling. Als Rinnsal verlässt sie den Ort, nimmt einige Quellen auf und vereinigt sich mit dem aus dem angrenzenden Waldstück kommenden des Kaltenbrunngraben. Angestaut in einen Teich reichte dieses Gewässer jetzt aus, eine Mühle zu betreiben. Die sogenannte Latermühle war mit dunklen Legenden umwogen und als ehemaliger Schmugglertreff bekannt. Sie wurde 1964 nach ihrem 600-jährigen Bestehen abgerissen. Durch einen Erdwalldamms wurde in den 80er Jahren des letzten Jahrhunderts die Lauter zur Beregnung der LPG-Felder gestaut. Der 20 ha große See mit seiner großen Stauwurzel ist heute ein hochwertiges Biotop und ist für viele Tierarten die Lebensgrundlage.



Foto: Stiftung Deutsche Landerziehungsheime

# Kaufe und genieße lokal!

## Einzelhandel und Gastronomie brauchen unsere Unterstützung!

### GASTRONOMIE



**Restaurant BURGHOF**  
Internationales Restaurant  
*...wo essen Spass macht!*

**Der Burghof Hildburghausen heißt Sie willkommen**

**Mittagsangebot:**  
Immer 3 Gerichte für je 6,90 € im Angebot, wöchentlich wechselnd • Mo. - Fr.: 11 - 14 Uhr außer Feiertage  
Weiterhin bei Selbstabholung **30% Rabatt**  
*immer frisch, schnell und lecker*

☎ Tel.: 03685 14096870  
restaurant.burghof.hbn@gmail.com  
www.Restaurant-Burghof-Hildburghausen.de

Friedrich-Rückert-Str. 6 Mo - Fr u. So 11:00 - 14.30 Uhr  
98646 Hildburghausen 17:00 - 23:00 Uhr  
Sa 17:00 - 23:00 Uhr

**BÄCKEREI**  
**Schneider**

98646 Hildburghausen • Tel.: (0 36 85) 70 64 73

**Wir haben in der Rosengasse** von Dienstag bis Freitag von 5:30 bis 17 Uhr und Samstag von 5:30 bis 12 Uhr für Sie geöffnet.  
**In der Unteren Marktstraße** haben wir Dienstag bis Freitag von 7 bis 16 Uhr und Samstag von 7:30 bis 11 Uhr für Sie geöffnet.

**hagebaumarkt**  
ESCHENBACH. *HIER HILFT MAN SICH.*

**ESCHENBACH BAU- UND GARTEN-CENTER GMBH & CO. KG**  
Häselriether Straße 9 • 98646 Hildburghausen • Tel.: (0 36 85) 79 48 - 40

Unser **Bistro** ist Mo. bis Fr.: von 8 bis 18 Uhr sowie Sa.: von 8 bis 16 Uhr für Sie geöffnet. Jeden Tag ab 11 Uhr gibt es ein leckeres Gericht zum Mitnehmen.

### MODE

Damen & Herrenmode  
**Boutique Regina**  
Inhaber: Carla Hennlein

**Markt 11 • Hildburghausen • Tel./Fax: (03685) 703084**  
Mo. - Fr.: 10.00 - 18.00 Uhr • Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr

**Jederzeit telefonisch unter**  
Mobil: 0175 90 90 950

**HEIMWERKEN / GARTEN / ZOO**

**Farben Bauer**  
Goetheplatz 1 • 98646 Hildburghausen  
- seit 1919 - [www.farben-bauer.de](http://www.farben-bauer.de)  
Farben • Tapeten • Bodenbeläge • Gardinen  
• Sonnenschutz • Werkzeuge

Öffnungszeiten: Mo.: 8 bis 17 Uhr; Di. & Mi.: 8 bis 16 Uhr; Do.: 8 bis 17 Uhr; Fr.: 8 bis 15 Uhr; Sa.: 9 bis 12 Uhr; und nach Vereinbarung - für Sie geöffnet.  
Tel.: 0 36 85 70 63 40 • E-Mail: info@farben-bauer.de

### KÖRPERPFLEGE UND GESUNDHEIT



**Apotheke am Markt**  
Hildburghausen  
Inh. Apothekerin Eva-Maria Löhner e.Kfr.  
Markt 1 • 98646 Hildburghausen  
Telefon (03685) 79 66 0 • Fax (03685) 79 66 16

**Per Mail oder online bestellen:**  
• E-Mail: bestellung@marktapotheke-hbn.de,  
• Internet: www.marktapotheke-hbn.de  
per click und collect vorbestellen, einfach in der Apotheke am Markt abholen oder bequem über unseren Botendienst liefern lassen. Auch kontaktlose Übergabe ist bei uns möglich.  
Mo. bis Fr.: von 7.45 bis 18 Uhr • Sa.: 8 bis 12 Uhr



**Wir freuen uns auf ihren Besuch!**  
Verkauf von Pflegeprodukten, Schmuck und Accessoires.  
**wonderful nails**  
Inh. Janine Werner  
Markt 16 • 98646 Hildburghausen • Tel.: 0 36 85 / 41 97 08

*Restaurant - Eiscafé*  
**Firenze**

Am Markt 10 • Hildburghausen  
*mediterrane Küche • hausgemachter Kuchen*  
*leckere Eiskreationen • für Feiern aller Art buchbar*  
**Am Markt 10 • in Hildburghausen**

**Speisen zum Mitnehmen telefonisch oder per Mail bestellen:**  
• Telefon: 0 36 85 40 44 18  
• E-Mail: info@pizza-hildburghausen.de  
• Internet: www.pizza-hildburghausen.de  
und bei uns persönlich im Laden abholen oder liefern lassen.  
**Montags Ruhetag**  
**Unsere Öffnungszeiten:**  
**Dienstag** bis Samstag: 11 bis 23 Uhr  
Sonntag: 11 bis 21 Uhr

**hagebaumarkt**  
ESCHENBACH. *HIER HILFT MAN SICH.*

**ESCHENBACH BAU- UND GARTEN-CENTER GMBH & CO. KG**  
Häselriether Straße 9 • 98646 Hildburghausen • Tel.: (0 36 85) 79 48 - 40

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8:30 bis 19 Uhr und Samstag von 8:30 bis 16 Uhr für Sie geöffnet.  
**ESCHENBACH BAU- UND GARTEN-CENTER GMBH & CO. KG**  
Häselriether Straße 9 • 98646 Hildburghausen • Tel.: (0 36 85) 79 48 - 40  
Email: info@hagebau-hildburghausen.de • Website: www.hagebau-hildburghausen.de

### TECHNIK & TELEKOMMUNIKATION

**expert**  
HILDBURGHAUSEN

**Römhilder Straße 13 • 98646 Hildburghausen**

• Telefon: 0 36 85 40 99 00  
• E-Mail: mail@expert-hbn.de  
• Internet: www.expert-hbn.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr und Samstag von 10 bis 12 Uhr für Sie geöffnet.

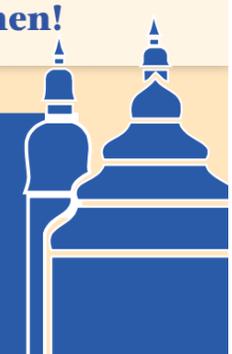
**Erlesenes**  
Ihr Fachgeschäft für erlesenen Genuss, Lieblingsstücke und Geschenke! Telefon: 0 36 85 / 79 36 - 0

Untere Marktstr. 17, 98646 Hildburghausen  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 9 - 17 Uhr

**Schauen Sie doch einfach mal in Ihren Schubladen und Fächern nach. Sicher finden auch Sie den ein oder anderen Werbering-Gutschein. Befördern Sie Ihre „vergessenen Schätze“ ans Tageslicht und helfen Sie mit dem Einlösen der Gutscheine vielen kleinen Hildburghäuser Einzelhändlern und Gastronomen, ihre laufenden Kosten zahlen zu können!**



**Einkaufen & Genießen mit dem Hildburghäuser Geschenkgutschein**



## Totentafel

<b>Günther Riedel,</b> Westhausen *16.09.1929 † 05.10.2021	<b>Rosemarie Funk,</b> Breitenbach *18.10.1941 † 28.09.2021
<b>Helga Beyhl,</b> Kloster Veßra *24.12.1937 † 01.10.2021	<b>Helmut Markert,</b> Hildburghausen *10.10.1954 † 30.09.2021
<b>Johanna Müller,</b> Gleicherwiesen *15.03.1936 † 03.10.2021	<b>Kurt Amthor,</b> Henfstädt *18.09.1933 † 29.09.2021
<b>Emil Schimm,</b> Häselrieth *23.08.1928 † 03.10.2021	<b>Norbert Vogler,</b> Beinerstadt *15.07.1955 † 28.09.2021
<b>Renate Lux,</b> Römhild *13.05.1937 † 28.09.2021	<b>Heidmarie Kühnhold,</b> Bedheim *15.07.1943 † 24.09.2021
<b>Horst Riedel,</b> Schleusingen *08.08.1933 † 27.09.2021	<b>Heidrun Busch,</b> Eisfeld *15.02.1948 † 02.10.2021

## Kirchgemeinde St. Kilian

- Mittwoch, 13. Oktober 2021, 14 Uhr: 50+-Kreis im Gemeindezentrum St. Kilian,  
- Sonntag, 17. Oktober 2021, 10.30 Uhr: Gottesdienst zum Erntedank in der Kirche S. Kilian (Erntegaben können tagsüber in der Kirche oder im Pfarrhaus vorbeigebracht werden),  
- Dienstag, 19. Oktober 2021, 15.30 Uhr: KirchenKids im Gemeindezentrum St. Kilian.

## Kirche Veilsdorf

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 14 Uhr: Gottesdienst mit Jubelkonfirmation.  
**Wiederkehrende Termine:**  
- Christenlehre immer dienstags: 14 bis 14.45 Uhr Klasse 1 bis 4; 15.15 bis 16 Uhr Klasse 5 und 6.

## Ev.-Luth. Kirche Eisfeld

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche,  
- Mittwoch, 20. Oktober 2021, 19.30 Uhr: Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe, Kontakt: Heiko Haine, Tel. 0171/4647839,  
**Wiederkehrende Termine:**  
- immer montags Christenlehre: 15 Uhr: Klassen 1 bis 4; 16.15 Uhr: Klassen 5 und 6;  
- immer dienstags, 14.15 Uhr: Flötenkreis für Fortgeschrittene; 16.30 Uhr: Christenlehre in Harras für die Klassen 1 bis 6; 19.30 Uhr: Kirchenchorprobe,  
- immer donnerstags, 19.30 Uhr: Posaunenchorprobe.  
**Hinweis:** Alle genannten Termine sind unter Vorbehalt.

## Kirchennachrichten - Landkreis

## Kirchspiel Heldburg

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 10 Uhr: Erntedankgottesdienst in Lindenau; 10 Uhr: Gottesdienst in Heldburg; 10 Uhr: Gottesdienst zur Jubiläumskonfirmation 2020 in Hellingen; 14 Uhr: Gottesdienst zur Jubiläumskonfirmation in Hellingen 2021.

## Kirche St. Wigbert Häselrieth

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Vorstellung und Einsegnung der Auszubildenden in der Kirche.  
**Hinweis:** Die Festschrift und die Ortschronik Häselrieth zum 19. Juni 2021 sind im Pfarramt und bei den Gemeindefürsprechern oder unter Tel. 03685/4044585 zum Preis von 5 Euro/Stück käuflich zu erwerben.

## Evang. Kirche Schleusingen

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 14 Uhr: Regionaler Gottesdienst im Rahmen der Predigtreihe zur Bibelwoche in der Neuaussiedlerkirche Schmiedefeld; 16 Uhr: Jugendgottesdienst in der Johanniskirche,  
- Dienstag, 19. Oktober 2021, 14 Uhr: Kirchenmäuse Klasse 1, Gemeindezentrum,  
- Donnerstag, 21. Oktober 2021, 14 Uhr: Kirchenmäuse Klasse 2, Gemeindezentrum.  
**Wiederkehrende Termine:**  
- immer donnerstags, 19.30 Uhr: Chor in der Johanniskirche.  
**Hinweis:** Änderungen auf Grund der Pandemielage vorbehalten.

## Ev.-Luth. Kirchspiel Sachsenbrunn/Stelzen

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 14.30 Uhr: Familien-Gottesdienst in Sachsenbrunn.

## Kirche Römhild

- Samstag, 16. Oktober 2021, Konfi-Kurs Klasse 8 - Exkursion nach Erfurt - „Unterwegs auf Luthers Spuren“, Treffpunkt 9.10 Uhr am Bahnhof Grimmelshausen,  
- Sonntag, 17. Oktober 2021, 10.30 Uhr: Gottesdienst in Römhild.  
**Wiederkehrende Termine:**  
- immer mittwochs, 17.30 Uhr Christenlehre in Römhild (nicht in den Schulferien),  
- immer donnerstags, 19.45 Uhr: Kirchenchor in der Stiftskirche.  
**Hinweis:** Für die Besuche der Gottesdienste gelten die momentanen Corona-Auflagen.

## Kirchspiel Crock-Oberwind

- Mittwoch, 13. Oktober 2021, 14 Uhr: Seniorenkreis im Küsterhaus,  
- Donnerstag, 14. Oktober 2021, 16.30 Uhr: Kinderstunde Klasse 1 bis 3 im Pfarrhaus,  
- Sonntag, 17. Oktober 2021, 10 Uhr: Gottesdienst,  
- Dienstag, 19. Oktober 2021, 16.30 Uhr: Konfirmanden Klasse 7, im Pfarrhaus.

## Kirche Bischofrod

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 14 Uhr: Gottesdienst zum Erntedankfest in der Kirche Bischofrod (Erntegaben können am Sonntag ab 10 Uhr in die Kirche gebracht werden).

## Ev.-Luth. Kirche Hildburghausen

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche.  
**Wiederkehrende Termine:**  
- immer montags um 16 Uhr: Kinderchor in der Christuskirche; 17 Uhr: Gottesdienst in den Helios Fachkliniken Hildburghausen, Andachtsraum; 19.30 Uhr: Stadtkantorei, Christuskirche,  
- immer mittwochs um 19 Uhr: Collegium musicum, Christuskirche.  
**Hinweis:** Alle genannten Termine sind unter Vorbehalt.



## Kirchspiel Brünn/Brattendorf/Schwarzbach

- Sonntag, 17. Oktober 2021, 10 Uhr: Gottesdienst für das gesamte Kirchspiel in Brattendorf.  
**Veranstaltungshinweis:**  
**Ural-Kosaken in Brünn** - Am Mittwoch, dem 20. Oktober 2021, um 19.30 Uhr kommt es zu einer Neuauflage des erfolgreichen Konzerts der Ural-Kosaken in der Kirche zu Brünn. Ab sofort können Sie

Eintrittskarten zum Vorkaufspreis von 18 Euro erwerben. Der Preis an der Abendkasse beträgt 23 Euro.  
Achtung: Coronabedingt begrenzte Platzzahl. Tickets unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) oder [www.re-servis.de](http://www.re-servis.de); telefonisch unter 036878/60493; per Mail: [kirche.bruenn@gmx.de](mailto:kirche.bruenn@gmx.de) oder persönlich: dienstags von 8 bis 12 Uhr im Pfarramt Brünn.

## Kirchspiel Waffenrod-Hinterrod

- Mittwoch, 20. Oktober 2021, 15.30 bis 17 Uhr: Kinderstunde für die 1. bis 6. Klasse im Gemeindehaus Waffenrod.

## Kirchgemeinde Harras

**Wiederkehrende Termine:**  
- immer dienstags, 16.30 Uhr: Christenlehre Klassen 1 bis 6.

## Neu im Landkreis Hildburghausen:

## „Kontaktstelle Vorsorge“

Kostenlose Informationsveranstaltung am Dienstag, 19. Oktober 2021



Auf dem Foto von links nach rechts: Julia Müller, Wolfgang Moers und Yvonne Maul. Foto: Verein

**Hildburghausen/Landkreis.** Für den Landkreis Hildburghausen gibt es seit kurzem eine „Kontaktstelle Vorsorge“, initiiert durch den Hospizverein Emmaus e.V. Hildburghausen. Interessierte können sich zum Thema Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht beraten lassen.

Julia Müller, Koordinatorin des Hospizverein Emmaus e.V. Hildburghausen, Wolfgang Moers, mit langjähriger Beratungsexpertise zum Thema Vorsorge und ehrenamtlich tätig für den Hospizverein, sowie neu hinzugestoßen Yvonne Maul vom Frauenkommunikationszentrum BINKO, beraten und helfen bei der Bearbeitung der Unterlagen der Vorsorgevollmacht und der Patientenverfügung. Einfach ein paar Kreuze gesetzt oder ein zwei Überlegungen niedergeschrieben? Sicher nicht, denn hinter der Frage „Was passiert mit mir, wenn ich nicht mehr selbstbestimmt entscheiden kann?“, stehen rechtliche, medizinische und auch moralische Aspekte.

Die Idee zur neuen „Kontaktstelle Vorsorge“ kam durch den Austausch im Seniorenbeirat Landkreis Hildburghausen. Julia Müller stellte dort die Arbeit des Hospizvereins vor und schilderte auch die Wichtigkeit der Beratung zum Thema Vorsorge. Gerade ältere Menschen haben hier Bedarf an Beratung. Das neue Team ermöglicht ein verstärktes Beratungsangebot und auch offene Informationsveranstaltungen zum Thema Vorsorge sind zukünftig geplant.

Zu einer ersten kostenfreien Informationsveranstaltung der Kontaktstelle zum Thema:

„Selbstbestimmt durch Vorsorge“, laden die Verantwortlichen herzlich am Dienstag, dem 19. Oktober 2021, um 16.30 Uhr in den Rathaussaal der Stadt- und Kreisbibliothek Hildburghausen auf dem Marktplatz ein.

Aufgrund der aktuellen Coronasituation wird um Voranmeldung gebeten.

Die Informationsveranstaltung vermittelt Inhalte zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung sowie die entlastenden Aspekte für Angehörige, aber auch Argumente, warum das Thema Vorsorge so wichtig ist und nicht beiseitegeschoben werden sollte. Wichtig ist auch das Wissen, um die fast unendliche Auswahl an Informationen und Vorlagen, die in Zeitungen, Mappen oder im Internet kursieren. Das Herzstück der individuellen Beratung ist die Vorsorgekarte der Kontaktstelle, in der sich Vorlagen für eine Patientenverfügung und eine Vorsorgevollmacht befinden. Diese entsprechen dem gültigen und anerkannten Standard.

Beratungsgespräche können natürlich, wie bisher, telefonisch unter 0172/519 5108 mit Wolfgang Moers vereinbart werden. Die Vermittlung der Beratungsgespräche erfolgt dann innerhalb der Kontaktstelle und in Absprache mit den Ratsuchenden.

Die qualifizierten und zertifizierten Berater\*innen der „Kontaktstelle Vorsorge“ für den Landkreis Hildburghausen ermutigen und begleiten Ratsuchende zum Thema Vorsorge.

Herzlich  
**Ihre Kontaktstelle Vorsorge  
Hildburghausen**

## Mit Pauken und Trompeten

Musikalisches Projekt in der integrativen Diakonie-Kindertagesstätte „Pfiffikus“ in Eisfeld



Kantor Andreas Förster von der Pfarrstelle Eisfeld stellte anschaulich die Blechblasinstrumente des Posaunenchores vor. Foto: Kita

**Eisfeld.** „Zeigt her die Instrumente, spielt auf und fangt an, wir wollen mal sehen, was die Trommel alles kann“. Dieses Lied begleitete uns, die Kinder der Hasengruppe der integrativen Diakonie-Kindertagesstätte „Pfiffikus“ in Eisfeld, zwei Wochen lang bei unserem Instrumenten-Projekt und wurde bei jeder Gelegenheit gesungen und mit Bewegungen untermalt. Natürlich probierten wir uns auch selbst als Musikanten an verschiedenen Instrumenten aus. So bildeten wir zum Beispiel das „Klicker-Klacker-Klang-Orchester“ und schlugen auf Klanghölzern verschiedene Rhythmen. Mit unseren selbst gebastelten Rasseln begleiteten wir das „Rasselied“, und auch weitere Orff-Instrumente wie Rührtrommel, Triangel oder Kalimba kamen bei verschiedenen Klanggeschichten zum Einsatz.

Bei unserem Kreisspiel „Das Bärenorchester“ lernten wir weitere Instrumente kennen, die sich nicht so kinderleicht und ohne Üben spielen lassen, wie Saxophon, Flöte oder Gitarre. Von Letzterer gestalteten wir ein Bild mittels Reißen und Kleben. Zum Abschluss bekamen wir noch Besuch von Kantor Andreas Förster von der Pfarrstelle Eisfeld, der uns die Blechblasinstrumente des Posaunenchores vorstellte. Wir alle waren begeistert von den hohen und tiefen Tönen der Trompete, Posaune, des Waldhorns und der Tuba. Wir bedanken uns hiermit herzlichst bei Herrn Förster für das kleine Konzert.

Musikalische Grüße senden die Kinder der „Häschenwiese“ mit ihren Erzieherinnen Jessi und Marika aus der integrativen Diakonie-Kindertagesstätte „Pfiffikus“ Eisfeld

## Reich Bestattungen & Trauerhilfe

TAG und NACHT, auch an Sonn- und Feiertagen.

Hildburghausen, Schlossberg 1 Eisfeld, Oberend 9

Tel.: 0 36 85 / 70 78 78 Tel.: 0 36 86 / 32 23 20

„Der letzte Weg sollte so individuell wie das Leben sein!“



## ZEHNER GMBH BESTATTUNGEN

Wir sind jederzeit für Sie da. Tag und Nacht, an Sonn- und Feiertagen.

Eisfeld | Telefon 03686 30 07 68  
Schleusingen | Telefon 036841 4 13 49

## W. ZEHNER BESTATTUNGEN

Hildburghausen  
Schleusinger Straße 20  
Herr Welke

jederzeit für Sie erreichbar:  
Telefon 03685 70 98 98

*Deine Hände, die nie müde und im Leben viel geschafft,  
haben nun die Ruh' gefunden, weil gebrochen Deine Kraft.*

# Petra Bartenstein

geb. Treuter

Tief berührt und getragen von der überaus großen Anteilnahme, ist es uns ein Herzensbedürfnis, allen auf diesem Wege zu danken, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und aufrichtige Weise zum Ausdruck brachten.

## Herzlichen Dank

Besonderer Dank gilt all denen, die ihr im Leben wirklich Liebe, Zuneigung, Vertrauen und Wertschätzung entgegengebracht haben.

Vielen Dank sagen wir weiterhin allen Ärzteteams, die um ihre Gesundheit bemüht waren, dem Palliativteam Südthüringen, welches in ihren schwersten Stunden für sie da war, Herrn Pfarrer Lösch für die einfühlsamen Worte im Trauergottesdienst, dem Bestattungsinstitut Reich, Musiker Reinhard Lang und Michaela Franke von der Kirchgemeinde Käblitz für die würdevolle Ausgestaltung des Abschieds, der Gärtnerei Spindler für den schönen Blumenschmuck, allen Arbeitskollegen – auch den ehemaligen – all ihren Kindern und Eltern vom „Elsaer Gärtchen“ – von früher und heute, dem ev. Kindertagesstättenverband Coburg, ihren Schulkameraden, allen Verwandten, Freunden und Bekannten sowie all denen, die sie im Tode ehren.

In liebevoller und dankbarer Erinnerung

**Roger Bartenstein mit Familie  
im Namen aller Angehörigen**

Seidingstadt und Käblitz, im Oktober 2021

*Als der Regenbogen verblasste, da kam der Albatros  
und er trug mich mit sanften Schwingen weit über die  
sieben Weltmeere. Behutsam setzte er mich an den Rand  
des Lichts. Ich trat hinein und fühlte mich geborgen.*

## DANKE

Das Vertrauen, die Wertschätzung und die Freundschaft,  
die unserem lieben Bruder im Leben geschenkt wurden und  
die nun ihren Ausdruck in der liebevollen Anteilnahme  
fanden, haben uns zutiefst bewegt.  
Dafür sind wir sehr dankbar.

# Ingbert Höfer

\* 24.03.1950 † 11.09.2021

Danke allen Verwandten und Bekannten, besonderen Dank  
seinem Freund Herrn Pfarrer A. Morgenroth für die einfühlsame Abschiedsrede,  
den Knoth's Kindern, den guten Freunden aus Themar, Eisfeld und Waffenrod,  
dem Bestattungsinstitut Pietät für die liebevolle Ausgestaltung am Grab  
und der Gärtnerei Stüllein für den  
schönen Blumenschmuck.

In Liebe:

**Deine Geschwister**

Themar, im Oktober 2021

*Du, Herr, bist mein Hirte;*

*drum kenne ich keine Not.*

*Du bringst mich auf saftige Weiden,  
läßt mich ruhen am frischen Wasser  
und gibst mir neue Kraft.*

*Auf sicheren Wegen leitest du mich,  
dafür bürgst du mit deinem Namen.  
Und geht es auch durchs dunkle Tal –  
ich habe keine Angst!*

*Du, Herr, bist bei mir;*

*du schützt mich und führst mich,  
das macht mir Mut.*

*Deine Güte und Liebe umgeben  
mich an allen kommenden Tagen;  
in deinem Haus darf ich nun bleiben  
mein Leben lang.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir  
Abschied von unserem herzensguten  
Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa,  
Schwager, Onkel und Patenonkel

# Günther Riedel

\*16.09.1929 † 05.10.2021

In stiller Trauer:  
**deine Tochter Marlene und Manfred  
dein Sohn Klaus  
deine Enkelin Michaela und Kinder  
dein Enkel Tobias  
sowie alle  
Verwandten und Freunde**

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,  
dem 16.10.2021, um 13.00 Uhr in der St.-Kilians-Kirche zu Westhausen statt.

Westhausen und Hildburghausen, im Oktober 2021

*Hast nie geklagt, hast stets geschafft, gar manchmal über deine Kraft.  
Du warst so einfach und so schlicht, dein ganzes Leben war mir Pflicht.  
Hast uns geliebt, umsorgt, bewacht und selten nur an dich gedacht.  
Alles hast du gern gegeben, immer helfend war dein Streben.  
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still und unvergessen.*

## DANKE

an alle, die unserem lieben Helmut im Leben Achtung und Freundschaft schenkten,  
die uns zu seinem Tode ihr Mitgefühl zeigten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben!

Unser besonderer Dank gilt:

- seinem Cousin Wilfried für seine hilfreiche Unterstützung
- unseren Verwandten, Nachbarn und Bekannten
- seinem Hausarzt Herrn Dr. Löhmann
- der Sozialstation Johanniter
- den REGIONED-Kliniken Hildburghausen und Coburg
- Herrn Pfarrer Heinze für die bewegenden Worte
- dem Riether Chor und Organistin Stefanie Wirsching
- der Gärtnerei Stüllein
- der Gaststätte Beyersdorfer
- dem gesamten TEAM von KNOLL Bestattungen für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

In Liebe und Dankbarkeit

Seine Kinder Gabi, Theo und Angela mit Familien

Rieth, im Oktober 2021

In stillem

Gedenken

Helmut  
Schäfer

## AUSLEGESTATIONEN der Südthüringer Rundschau

<b>Adelhausen</b> Steiner Fleischerei; Profi Schmitt
<b>Albingshausen</b> privat
<b>Bad Colberg</b> Touristinformation
<b>Bedheim</b> Dorfladen
<b>Beinerstadt</b> Bushaltestelle
<b>Bibersschlag</b> Fleischer Grimmer
<b>Bockstadt</b> Bushaltestelle
<b>Brattendorf</b> Edeka Geuß + Poststelle; Sagasser; Sprint Tankstelle
<b>Breitenbach</b> Lenz Haarstudio
<b>Bürden</b> Bushaltestelle
<b>Crock</b> Plötsch Fleischerei; Muche Bäckerei; Rohrer Getränkevertrieb GmbH
<b>Ebenhards</b> Feuerwehrhaus
<b>Einöd</b> Countryscheune
<b>Einsiedel</b> Kreuzel Fleischerei
<b>Eisfeld</b> Schachtschabel - Uhren / Schmuck; Friseursalon Haarschneiderei; Schneider Bäckerei; Edeka; Braun Bäckerei; Esso Tankstelle; Achtenhagen Getränke; REWE; Frisör Haarmarie; AGIP Tankstelle; Getränkemarkt Volkshaus; Automobil-Center; Thommy's Zoologien
<b>Eishausen</b> Igrös / Agrar GmbH
<b>Erlau</b> Pits Floristik; Salzmann Bäckerei; Grüne Erle
<b>Gerhardtsgereuth</b> privat
<b>Gellershausen</b> Dorfladen
<b>Gethles</b> Frühaufl
<b>Gießübel</b> Fleischerei Brückner
<b>Gleichamberg</b> Landmetzgerei Gleichamberg; Winkler Ottmar Einkaufsmarkt, Gärtnerei Eyring
<b>Gleicherwiesen</b> Seifert
<b>Gompertshausen</b> Gemeindehaus
<b>Harras</b> Gaststätte „Grüner Baum“
<b>Heldburg</b> Tankstelle; Batzner; tegut
<b>Hellingen</b> Gemeinschaftshaus
<b>Hessberg</b> Enzi; Katzy
<b>Heubach</b> Apothek Heubach; Eisdielen
<b>Hildburghausen</b> Norma; Edeka; Möbelpiraten; NKD; Fairteilladen, Eishäuser Str. 19; REWE Stadtmitt; REWE Schleusinger Str.; Lidl / Eingang neben Bäcker; Apotheke Luft; Netto b. Friedhof / Bäcker; Netto b. Aldi; OIL Tankstelle b. Ehrhardt; OIL Tankstelle Wallrabs; Bäckerei Schneider Rosengasse; Bäckerei Schneider Untere Marktstr.; Fleischerei Streufdorf Untere Marktstr.; Blumen Otto; hagebau; Fundgrube; Landratsamt; Farben Bauer; expert; Wiegand Claudia Verkaufsmobil; Fleischerei Schröder; Friseur am Markt; Schloßpark-Apothek; Schloßparkpassage Tattoostudio, Regiojmed; Bäckerei Beiersdorfer; Blumenladen Werner
<b>Hinternah</b> Fiedler Bäckerei; Tankstelle
<b>Hinterrod</b> Am Steigerturm
<b>Hirschbach</b> Café Orban

# „Der tapferere Koch Kai auf großer Fahrt“

Ostheimer Koch Kai Petersen hat sein Herzensprojekt in die Tat umgesetzt



**Ostheim/Hildburghausen.** Mit Unterstützung des Würzburger Sterne-Kochs Bernhard Reiser realisierte Koch und Hotelbetriebswirt Kai Petersen aus Ostheim ein Projekt, um Nachwuchs zu fördern.

Um den Beruf des Kochs für Kinder schmackhaft zu machen und ihnen die Tätigkeit und Leidenschaft näher zu bringen, entstand ein Bilderbuch in Reinform. Der Titel des Buchs verspricht den Kindern Abenteuer: „Der tapferere Koch Kai auf großer Fahrt“. Das Buch ist mit liebevollen Zeichnungen ausgestattet und für die Zielgruppe von drei bis sieben Jahren konzipiert.

Die Pandemie war und ist für alle eine Zumutung. Viele waren und sind noch in Quarantäne. Nicht nur die Gastronomie klagt unter den Auswirkungen von Corona. Allerdings haben viele Menschen in der Krise mehr Zeit. Für Kai Petersen aus Ostheim hatte dieser Umbruch weitreichende Folgen. „2020 haben wir uns entschlossen, die „Krone“ in Ostheim zu schließen“, erinnert er sich zurück. Vor Corona lief alles gut, mit viel Herzblut hatten er und seine Ehefrau Dorothea Petersen dafür gesorgt, dass sich die Gäste hier wohlfühlten. Mit der Krise und den Schließungen musste man jedoch umsatteln. „Es war die richtige Entscheidung, die wir getroffen haben“, meint Dorothea Petersen. Auch, wenn sie gerne weitergemacht hätten.

Kai Petersen ist zwar immer

noch mit Leib und Seele Koch, er ist jetzt aber beratend tätig. Mittlerweile arbeitet er im Lebensmittelgroßhandel bei der Firma Leyh in Ostheim, etwas, das ihm sehr viel Spaß macht. „Ich bin immer noch in der Branche, aber eben auf einem etwas anderen Posten“, sagt er. Der Gastronomie ist er also weiterhin sehr verbunden. Außerdem führt er noch ein Catering-Unternehmen.

### Zeit für neue Ufer

In der Pandemie hat Kai Petersen andere Dinge ausprobiert. „So habe ich bei einem Schäfer im Stall mitgearbeitet“, sagt er. Wenn er nach Hause kam, habe er zwar streng nach Schafen gerochen - „...aber ich war glücklich, etwas zu tun zu haben und einmal etwas anderes ausprobieren zu können“. Damit ihm die Decke nicht auf den Kopf fiel, jobbte er auch im Einzelhandel und räumte Regale ein. „Die Ruhe daheim war ich einfach nicht gewohnt. In der Gastronomie ist immer etwas los und ich war froh, dass ich etwas zu tun hatte und unter Menschen war“, meint der ehemalige Chef der „Krone“.

In dieser Zeit reifte in Kai Petersen ein Entschluss, den er eigentlich schon lange in die Tat umsetzen wollte. Seit seiner Lehre zum Koch ist er Gastronom „mit Leib und Seele“, wie er betont. Aber er sieht, dass die Gastronomie insgesamt Nachwuchsprobleme hat. Deshalb wollte er sich einer besonderen Form der Nachwuchsarbeit

widmen.

„Man sieht in Kinderbüchern immer wieder Baggerfahrer, Lokomotivführer und Astronauten. Köche werden in Kinderbüchern meist nicht dargestellt“, hat der Wahl-Ostheimer festgestellt. „Als meine Frau

dann sagte: ‚Du kannst keine Kinderbücher schreiben‘, war ich in meinem Stolz gekränkt und dachte: Warum eigentlich nicht?“, so Petersen mit einem Lächeln.

Er begann also, sich Geschichten auszudenken und selbst zu reimen. Seine Frau Dorothea, die selbst eine sehr kreative Ader hat, zeichnete dazu liebevolle Bilder. „Allerdings hatte ich keine Zeit, die Bilder auch noch auszumalen“, sagt die Mutter von vier Kindern. Doch davon ließ sich Kai Petersen natürlich nicht abschrecken. Da seine Mutter Monika ebenfalls künstlerisch veranlagt ist, übernahm sie das Kolorieren. Und so wurden im Hause Peterson die Abende mit Reimen und Zeichnen verbracht. Immer überwacht von den strengen Augen der vier Kinder.

Mit ins Boot wurde auch Sterne-Koch Bernhard Reiser aus Würzburg geholt. Dieser kreierte für die Kinder ein einfach nachzukochendes Rezept. Dass der Protagonist des Buches Kai heißt, ist natürlich eine Hommage an seinen Schöpfer Kai Petersen. „Daher, als ich in der Gastronomie anfangen wollte, wollte ich raus in die weite Welt und auf einem Schiff kochen“, erzählt Petersen. Das Klappentext zeigt nicht ganz, aber durch das Buch geht nun wenigstens sein Alter Ego auf Reisen. „Ich wollte mit der Geschichte auch zeigen, dass sich einem Koch viele Möglichkeiten bieten.“

Das Buch „Der tapferere Koch Kai auf großer Fahrt“ ist in unserem „Erlesenes“-Laden zum Preis von 13,95 Euro erhältlich.



Kai Petersen, der sich seinen Traum erfüllt.

Foto: privat

## Aktuelle Verkehrsinfos für die A 9/A 38 und die A 71

**Halle.** Die Autobahn GmbH des Bundes gibt nachfolgende aktuelle Verkehrsinfos bekannt:

**A 9**  
Aktuell bis 15.10.2021 wird auf der Richtungsfahrbahn München im Bereich der Anschlussstelle Eisenberg die Fahrbahnsanierung auf dem linken und mittleren Fahrstreifen fortgesetzt, der Verkehr wird in dieser Phase zweistreifig über den Stand- und Laststreifen an der Baustelle vorbeigeführt. Die Anschlussstelle kann in diesem Zeitraum vollständig befahren werden. (Aktualisierung zur Presseinfo vom 02.09.2021)

**A 38**  
Aktuell bis 15.10.2021 finden auf der Richtungsfahrbahn Göttingen zwischen den Anschlussstellen Heringen und Nordhausen-West Sanierungsarbeiten statt. Hierzu wird der rechte Fahrstreifen in Form von Tagesbaustellen gesperrt, der Verkehr wird einstreifig über den linken Fahrstreifen über den Baustellen vorbeigeführt. Zudem sind folgende Sperrungen im Rahmen der Arbeiten vorgesehen:

- 13.10.: Sperrung Anschlussstelle Nordhausen (Umleitung über die Anschlussstellen Nordhausen-West und Heringen)

- 14.10.: Sperrung Parkplatz mit WC Kesselberg (Alternative Parkplätze mit WC sind Gol-

dene Aue und Friedberg) - 15.10.: Sperrung Anschlussstelle Nordhausen-West (Umleitung über die Anschlussstelle Nordhausen).

Aktuell bis 22.10.2021 werden auf der Richtungsfahrbahn Leipzig zwischen den Anschlussstellen Nordhausen-West und Heringen die Straßeneinläufe saniert. Aus diesem Grund wurde der linke Fahrstreifen in drei Bauabschnitten (17.-23.09. / 24.09.-08.10. / 11.-22.10) gesperrt, der Verkehr wird jeweils einstreifig über den rechten Fahrstreifen an den Baustellen vorbeigeführt.

**A 71**  
Aktuell bis 13.11.2021 finden auf beiden Richtungsfahrbahnen im Bereich der Talbrücke Schwarzbachtalbrücke Instandsetzungsarbeiten im nächsten Bauabschnitt statt. Der Verkehr wird jeweils einstreifig an den Baustellen vorbeigeführt.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer um Verständnis und eine angepasste Fahrweise im Bereich der Baustellenein- und -ausfahrten, um die eigene Sicherheit und die Sicherheit der Kolleginnen und Kollegen vor Ort während der Bautätigkeit zu gewährleisten.

Die Autobahn GmbH des Bundes

## Herbst-Gedanken

von Christine Keiner aus Silbach

Der Sommer weiß, nun wird es Zeit zu gehen bis zum nächsten Jahr. Er hatte zwar nicht viel zu tun, doch möchte er nun endlich ruh'n. Doch oft ein wenig ab und zu lässt sich die Sonne doch noch blicken, erklingt noch mal ein Sommerlied, bis er nun schnell von dannen zieht.

Der Herbst, er traut sich noch nicht richtig, er musste heuer etwas warten. Doch nun ist seine Zeit gekommen und die Natur hat's auch vernommen. Die Schwalben, die sind längst verschwunden, August war's, als sie flogen fort. Und bunt sind auch schon manche Blätter - ich denk', es wird bald andres Wetter.

Von Sonnenstrahlen zart berührt die Blätter glänzen silbern nun. Wenn trudelnd sie vom Baume weh'n, das kann man jetzt mit Staunen sehen. Die Eichen und Kastanien dort, sie breiten ihre Arme aus und werfen Früchte nun herunter, das macht den Herbst noch etwas bunter.

Und schön ist's, alles das zu sehen, der Sommer ging, der Herbst ist da. Doch er hat nicht nur schöne Tage, das lässt er spüren, ohne Frage! Herbststürme bringen kalten Wind, denn sie gehörten auch dazu. Sie schütteln kraftvoll Baum und Strauch und oftmals dann die Menschen. Doch bleibt die Hoffnung auch für alle - der Winter hat auch Sonnenschein, dass jeder sich daran kann laben, Dank der Natur für ihre Gaben!

## AUSLEGESTATIONEN der Südthüringer Rundschau

<b>Holzhausen</b> Dorfplatz
<b>Jüchsen</b> Bäckerei und Konditorei Eppler
<b>Käblitz</b> Gaststätte
<b>Leimrieth</b> Getränke Nagel
<b>Lengfeld</b> Frisör Perfekt Style; Zachrich Getränkemarkt
<b>Linden</b> Bushaltestelle
<b>Lindenau</b> Landgasthof
<b>Masserberg</b> Koch GmbH; Laden „Dies & Das“; Rathaus
<b>Milz</b> Milzer Floristik; Bäckerei Kühn
<b>Pfersdorf</b> Büro Agrar Genossenschaft
<b>Poppenhausen</b> Verteilung
<b>Reurieth</b> Fleischer Agrar
<b>Rieth</b> Gasthaus Beyersdorfer
<b>Römhild</b> AVIA Tankstelle; Werbestudio Witzmann; LEV; Poststelle Rosel Frank; REWE
<b>Sachsenbrunn</b> Bäckerei Langguth
<b>Schleusingen</b> Edeka; REWE; Sagasser; nahkauf; Fratzschers Fleischer; Bäckerei Scheidig; Esso Tankstelle Ortseingang; Bäckerei Salzmann, Drei-Ähren-Bäckerei; Shell Tankstelle Suhler Str.; teegut; Imbiss „Genuss pur“; Reifen Wagner; Blumenladen am Markt
<b>Schmeheim</b> Bushaltestelle
<b>Schnett</b> Mein Markt
<b>Schönbrunn</b> tegut; Thüringer Kaufmarkt; Tankstelle; Post Lotto Reinigung Bestellcenter; Fleischerei Amm
<b>Seidingstadt</b> Bushaltestelle
<b>Siegritz</b> Zur grünen Aue; Fliesen Schmittlutz
<b>Simmershausen</b> Friedrich Autoservice, Grüner Baum
<b>St. Bernhard</b> Spindler Gärtnerei
<b>Stiefeld</b> Frisör Hair Style
<b>Stresshausen</b> Brot-Töpfle; Fleischerei Agrar; Dorfladen „Markt-Eck“
<b>Schweickershausen</b> Jugendclub / Bushaltestelle;
<b>Themar</b> Sagasser; Esso Tankstelle; Apotheke Luft Fleischerei Schröder; Netto; Norma; tegut; Bahnhofstraße 42; Getränke Markgrafen
<b>Ummerstadt</b> Initiative Rodachtal e.V.; Rathaus; Bäckerei Dinkel; Stadtcasé
<b>Veilsdorf</b> Trier Bäckerei; Milchland; Stüllein Gärtnerei; Sagasser
<b>Völkershausen</b> Gemeindehaus
<b>Waffenrod</b> Geschenke Braun; Kreuzel Fleischerei
<b>Waldau</b> Bäckerei Fiedler; Fleischerei Lobig; Tankstelle; Domhardt (DHL)-Shop
<b>Weitersroda</b> Fleischer Sauerbray
<b>Westhausen</b> Schul-Konsum

Alle Ausgaben der  
Südthüringer Rundschau  
finden Sie auch unter



www.rundschau.info

**PKW Ankauf/Export**  
Tel.: 0160 / 94 16 68 97  
u. 0 36 86 / 61 61 56

**BEEZis KFZ-Handel**  
**SOFORT-BARGELD**  
Auch Unfall- & Motorschaden

**DACH & WAND** Bleche bei Carl Trapez - Ziegel - Welle - Stehfalz Aluminium & Stahl; Lagerware + Produktion auf Maß, A & B Ware für NEUBAU & SANIERUNG! GÜNSTIG kaufen in Streudorf by Carl ☎ 036875/69050 Angebot@Carl-DWT.de

**TORRE** für Garagen & Hallen Sektionaltore, Rollläden, Flügel- und Tore. Auch noch Rest an Schwingtore als B-Ware am Lager. 036875/69050 Angebot@Carl-DWT.de GÜNSTIG in Herbst kaufen!

**LAMINA** — die kratzfesteste Treppe  
30 x kratzester als lackierte Stufen!  
Jetzt Prospekt anfordern!

www.treppen-gruenewald.de

Natur - Präzision - Atmosphäre  
**GRÜNEWALD**  
Haus der Treppen  
97491 Happertshausen  
Telefon (0 95 23) 95 25 - 0

**Landwirtschaft**

**Verkaufe Ladewagen** 1 to Preis 100 € . ☎ 01739585329.

**Kaufgesuche**

**Motorkettensägen von Stihl, Solo, Husqvarna** usw. ob alt od. defekt, bitte alles anbieten. ☎ 0170/4816157.

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
☎ 03944/36160, www.wm-aw.de Fa.

**Tiermarkt**

**Mischlingswelpen** geb. 1.9.21 ab Anfang Nov. abzugeben, weitere Infos unter 0160-95527225

**Unterricht + Fortbildung**

**Schlechte Noten!** WMK-Lernhilfe! Hausaufgabenbetreuung, Unterricht. Beratung. 03685/704296.

**Südthüringer Rundschau**  
Impressum:  
Kurier-Verlag GmbH  
98646 Hildburghausen  
Untere Marktstraße 17  
Inhaber der Kurier-Verlag GmbH:  
• Alfred Emmert  
• Mediengruppe Oberfranken -  
Zeitungsverlage GmbH & Co. KG  
Geschäftsführer: Alfred Emmert  
Telefon: 0 36 85 / 79 36-0  
Fax: 0 36 85 / 79 36-20  
E-mail: info@suedthueringer-rundschau.de

Anzeigenannahme Schleusingen:  
An der Pulvermühle 1  
98553 Schleusingen  
Telefon: 03 68 41 / 54 57 90

Redaktion: Alfred Emmert  
Anzeigen: Alfred Emmert  
Verteilte Auflage: 18.000

Erscheinungsweise: wöchentlich mittwochs an über 175 Auslagestellen im Landkreis Hildburghausen. Bei Lieferung im Postabonnement beträgt der jährl. Bezugspreis 90,- € (inklusive MwSt.).

Derzeit gültig die Anzeigenpreisliste Nr. 12 vom Juli 2021.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Artikel, die den Namen des Verfassers tragen, stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar.

Anzeigen- und Redaktionsschluß: jeweils Montag 12.00 Uhr

Technische Herstellung:  
Kurier-Verlag GmbH,  
98646 Hildburghausen,  
Untere Marktstraße 17

Druck: DZO Druckzentrum Oberfranken GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1,  
96050 Bamberg.

Reklamationen: Nur innerhalb 7 Tagen nach Erscheinungsdatum. Später eingehende Reklamationen können nicht berücksichtigt werden. Für Hörfehler bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen und Korrekturen übernehmen wir keine Haftung, denn trotz größter Aufmerksamkeit kann es immer wieder zu Hör- und Übertragungsfehlern kommen. Bitte geben Sie uns deshalb Ihren Auftrag schriftlich oder lassen Sie sich bei uns beraten.

**Stellenangebote Stellengesuche Stellenangebote Stellengesuche**

Die Stiftung Rehabilitationszentrum Thüringer Wald sucht zur Einstellung in Teilzeit ab sofort eine/-en

**Schulbegleiter\*in** für den Einsatz in der Regelschule Crock.  
Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage: <http://www.reha-schleusingen.de/die-stiftung/stellenangebote>

**Baumaschinenvermietung**

Minibagger 3.5 to. 1.8 to.  
Rüttelplatte / Stampfer  
**SCHELLER-HSC GmbH & Co. KG**  
LAND - FORST - GARTEN- UND KOMMUNALTECHNIK  
Hildburghausen • Thomas-Müntzer-Str. 7a  
Tel.: 0171 / 72 55 783

**Verkäufe**

**Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten** aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung ☎ 03685/40914-0 5% online Rabatt sichern [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de)

**Vermietungen**

**Gleichamberg** zu vermieten ab sofort, 2-Zi-Whg., EG, 60qm, Balkon, Keller, Stellplatz. ☎ 0170/3574995 od. 036871/21445.

**Helle, mod. voll san. 2-R-Whg.** in HBN zu verm. Die Wohnung wurde nach kompl. Umbau hochwertig saniert. Zentrale Lage am Goetheplatz, geräumige, offene Wohnküche. Bad grundausgestattet mit Du. Sep. Abstell- u. Lagerraum im EG vorhanden. Sofort bezugsbereit, Wfl. 71,40 qm, KM: 465 € zzgl. NK. Bei Interesse bitte melden ☎ 03685706340.

**3-Raum Whg in HBN, Goetheplatz** hell, modern, hochwertig saniert, zentrale Lage, offene Wohnküche, Bad mit Wanne u. Dusche, sep. Abstell-u. Lagerraum im EG, sofort frei, Wfl. 80,4 qm, KM 565 € + NK, Tel. 03685-706340

**Bekanntschäften**

**Alleinstehende, selbstständige Endvierzigerin** sucht feste Beziehung um die Wirren des Lebens gemeinsam meistern zu können. Ich suche kein Abenteuer, sondern einen aufrichtigen, ehrlichen Partner, der für alle Dinge die das Leben lebenswert machen, aufgeschlossen ist. Neugierig geworden? Ihre Zuschriften senden Sie an: Südthüringer Rundschau Untere Marktstr. 17 98646 Hildburghausen, Chiffre: RS 4/8

**Witwe 60 sucht Frau in gleicher Lage** die offen ist für Gedankenaustausch in angenehmer Unterhaltung. Schön wäre ein PKW für kl. Ausflüge. Rufen Sie gerne an, bitte keine SMS, 0151-10654306

**Erotik**

**Hausfrau (34) ganz privat** 01525-767 22 21

**Sie(67)BH DD,privat** 01525-625 40 16

**Unfall Moped/Motorrad**

**Römhild (ots).** Ein 15-jähriger Simsonfahrer befuhr Sonntagmorgen (10.10.) einen Waldweg bei Römhild und beabsichtigte, auf die Kreisstraße Richtung Gleichamberg aufzufahren. Hierbei übersah er den vorfahrtsberechtigten Motorradfahrer und es kam zur Kollision der Zweiräder. Sowohl der 15-jährige als auch der 75-jährige Unfallgegner verletzten sich leicht.

**hagebaumarkt**  
HIER HILFT MAN SICH.

**DAS FUNDAMENT FÜR DIE ZUKUNFT!**

Unser Unternehmen gehört zu den bundesweit vertretenen hagebaumärkten, die in einem leistungsstarken Franchise-System verbunden sind. Für unseren hagebaumarkt in Ihrer Nähe suchen wir ab dem 01.01.2022 Verstärkung.

**Verkaufsprofi (m/w/d) Baustoffhandel in Vollzeit**  
Sie sind ein Verkaufstalent und übernehmen gerne Verantwortung?  
**Dann suchen wir Sie!**

**Das bringen Sie mit:**

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- fundierte Berufserfahrung im Verkauf
- Spaß am Umgang mit Menschen
- Begeisterung für Heimwerken, Renovieren und Selbermachen
- Engagement und Teamgeist
- Verkaufserfahrung im Bereich Bauen/Baustoffe ist zwingend erforderlich
- gerne auch Facharbeiter aus artverwandten Berufen

**Unser Angebot:**

- die Sicherheit einer bundesweit tätigen Bau- und Heimwerker-Fachmarktgruppe
- Mitarbeit in einem sympathischen, motivierten Team
- ein gutes Gehalt und umfangreiche Sozialleistungen
- geregelte Arbeitszeiten

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**  
Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen an: **Kathrin Schmidt / Marktleiter**  
Bevorzugt per Email: [bewerbung@hagebau-hildburghausen.de](mailto:bewerbung@hagebau-hildburghausen.de)

**hagebaumarkt Hildburghausen**  
**ESCHENBACH.**  
Bau- und Garten-Center GMBH & Co. KG  
Häselriether Straße 9, 98646 Hildburghausen



**Stellen-Angebote**

**Suche für Privathaushalt in HBN** eine zuverlässige gute Fee für ca. 4 Std. wöchentlich. Bewerbung an: SR Unt. Marktstr. 17 Hildburghausen unter Chiffre 384814 / A

**Stellen-Gesuche**

**Frührentner, flexibel einsetzbar** sucht Fahrdienststelle mit eigenem PKW für Kurierfahrten oder Ähnliches, auf 450 € Basis, ☎ 01631683695

**Dieb im Keller**

**Hildburghausen (ots).** Im Zeitraum von Mittwochmorgen bis Donnerstagmorgen (6. bis 7.10.) betrat ein bislang unbekannter Langfinger unberechtigt einen Kellerabteil in der Karl-Lieb-knecht-Straße in Hildburghausen. Hierzu überstieg dieser den Keller-verschlag und entwendete Werkzeug im Wert von 200 bis 300 Euro. Zeugen, die sachdienliche Hinweise geben können, werden gebeten, sich bei der Polizei unter Tel. 03685/778-0 zu melden.

**Knoll**  
Für immer bei mir.

**Tierbestattungen**

WIR HELFEN SOFORT.  
03685 - 700 112

**KNOLL Tierbestattungen**  
/ KNOLL Bestattungen, Inh. Christina Knoll · Untere Marktstraße 18 · 98646 Hildburghausen  
[www.knoll-tierbestattungen.de](http://www.knoll-tierbestattungen.de) · [info@knoll-tierbestattungen.de](mailto:info@knoll-tierbestattungen.de)

[www.rundschau.info](http://www.rundschau.info)

**Ihre private Kleinanzeige - ab 4,50 € sind Sie dabei!**

**Anzeigenschluß: Montag, 12 Uhr**

Eine Anzeige in der „Südthüringer Rundschau“ (verteilte Auflage 16.500) kostet Sie für **die ersten 3 Zeilen nur 4,50 €**, jede weitere Zeile 1,50 €.  
*(Immobilienanzeigen, Vermietung und Verpachtungen werden als geschäftliche Anzeigen berechnet)*

privat inkl. MwSt.	geschäftl. zzgl. MwSt.
4,50 €	6,00 €
6,00 €	8,00 €
7,50 €	10,00 €
9,00 €	12,00 €
10,50 €	14,00 €

**Mindestgröße 3 Zeilen**

Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
Anschrift: \_\_\_\_\_  
Buchen Sie den Rechnungsbetrag bitte ab:  
Bank: \_\_\_\_\_  
BLZ: \_\_\_\_\_  
Kto.-Nr.: \_\_\_\_\_  
Erscheinungstag: \_\_\_\_\_  Bar bezahlt  
Bitte veröffentlichen Sie meine Kleinanzeige in der Rubrik: \_\_\_\_\_  
 Internet ([www.suedthueringer-rundschau.de](http://www.suedthueringer-rundschau.de))

**PRO BUCHSTABE, WORTZWISCHENRAUM UND SATZZEICHEN EIN FELD BENUTZEN!**  
Bei Anzeigen unter Chiffre kommen zum Anzeigenpreis  2,50 € bei Abholung  5,- € bei Zusendung hinzu.  
*(Preise für Veröffentlichung in überregionalen Zeitungen auf Anfrage)*

Den Coupon ausfüllen (mit Angabe der BLZ und Kontonummer) und per Fax oder per Post schicken an: **Südthüringer Rundschau, Untere Marktstr. 17, 98646 Hildburghausen, Fax: (03685) 7936-20, E-Mail: [buero@suedthueringer-rundschau.de](mailto:buero@suedthueringer-rundschau.de), Tel.: (03685) 7936-0** oder geben Sie ihn im Büro der Südthüringer Rundschau ab und bezahlen **BAR** von **Mo., Mi.: 8 - 12 Uhr, Di., Do.: 8 - 17 Uhr; Fr.: 10 - 12 Uhr** **Anzeigenschluß: Montag, 12 Uhr**

**Ihr Reisebüro**  
Biedermann

**Ich bin jederzeit für Sie da:**  
Tel. 0 36 85/40 36 82 • iris-hbn@t-online.de  
Vereinbaren Sie gerne Ihren persönlichen Termin außerhalb der Öffnungszeiten: Mo 10-13 & 14 - 17 Uhr und Do 14 - 17 Uhr

**Holzpellets**  
Holzbriketts • Kaminholz • Anzündholz

**infire**  
ZEHNER ENERGIE  
Wir tanken Sie auf.

97631 Bad Königshofen - Bahnhofstraße 14  
☎ 09761/91 10 15 • www.infire-energie.de  
www.infire-energie.de

[www.rundschau.info](http://www.rundschau.info)

## Betrüger waren aktiv, aber nicht erfolgreich

Schmalkalden/Meiningen (ots). Montagmittag wurde eine 63-jährige Frau aus Schmalkalden von vermeintlichen Polizisten angerufen, die ihr weismachten, zum eigenen Schutze ihr Erspartes abholen zu wollen, weil Diebesbanden in absehbarer Zeit ihre Adresse aufsuchen werden. Die Frau glaubte dem Schwindel und hob einen fünfstelligen Betrag von ihrem Konto ab. Als sie wieder zu Hause ankam, fing sie jedoch an, an der Geschichte der angeblichen Kriminalbeamten zu zweifeln und kontaktierte die richtige Polizei. Diese konnte sie vor einem Schaden bewahren und ihr Hab und Gut blieb dort, wo es hingehörte. Eine weitere Anzeige nahmen die Beamten der Meini-

nger Dienststelle in Meiningen selbst auf. Eine Frau teilte mit, dass sie mehrere Anrufe erhielt, in welchen ihr vorgegaukelt wurde, 57.000 Euro gewonnen zu haben. Für den Erhalt des Gewinnes müsse sie jedoch Gebühren in Höhe von 900 Euro in Form von Gutscheinkarten entrichten. Die Frau durchschaute zu Beginn nicht gleich, dass hier Betrüger am Werk waren. Doch bevor ihr ein finanzieller Schaden entstand, entschied sie sich, die Polizei zu informieren, die die Anzeige aufnahm.

Lassen Sie sich niemals auf derartige Gespräche ein. Betrüger versuchen auf unterschiedliche Arten, an Ihre Ersparnisse zu gelangen. Legen Sie auf und informieren Sie die Polizei!

## Kater Einstein sucht neues Zuhause



Hildburghausen. Einstein, ein kleines verschmustes und mit Artgenossen verträgliches Katerchen wünscht sich ein Zuhause für immer. Seine Katzenmama und 3 Geschwister sind bereits aus der Pflegestelle aus- und in ein neues Zuhause eingezogen. Nun möchte auch Einstein so gerne seine neuen Besitzer begrüßen und durch viel Schnurren ihr Herz erobern. Der Kater ist entwurmt, geimpft und ein Vorabbesuch ist mit Termin möglich. Kontakt für nähere Informationen unter Tel. 0151/57603822.

Text + Foto: Tier- und Naturschutzverein Hildburghausen

## „Erste Hilfe“-Kurse

Hildburghausen. Die nächsten „Erste Hilfe“-Kurse finden am Samstag, 23. Oktober 2021 und am Mittwoch, 3. November 2021, in der Malteser Dienststelle Hildburghausen, Thomas-Müntzer-Str.13, jeweils ab 9 Uhr statt. Die „3 G Regel“ bitte beachten! Anmeldungen bitte über www.malteser-kurse.de oder unter Tel. 03685/79400.

**SAGASSER**  
GETRÄNKEFACHHANDEL

Angebote können regional abweichen. Druckfehler vorbehalten. Nur solange Vorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

**Mittwochskracher**  
gültig nur am 20.10.2021

<b>Schöffhofer</b> Weizen-Mix verschiedene Sorten <b>3,99€</b> 6x0,33l + 0,48€ Pfand, 1ltr. = 2,02€	<b>Köstritzer</b> Edel Pils + Wilkinson Hydro Rasierer <b>9,99€</b> 20x0,5l + 3,10€ Pfand, 1ltr. = 1,00€	<b>DAUNER</b> Mineralquelle Classic oder Medium <b>5,99€</b> 12x0,7l + 3,30€ Pfand, 1ltr. = 0,71€ 12x0,75l + 3,30€ Pfand, 1ltr. = 0,67€	<b>BIONADE</b> Sortiment <b>7,49€</b> 12x0,33l + 2,46€ Pfand, 1ltr. = 1,89€
<b>MEIN BIER MOY BIER</b> Helles <b>14,99€</b> 20x0,5l + 3,10€ Pfand, 1ltr. = 1,50€	<b>Uolvic</b> Naturelle oder Leichtperlig <b>4,99€</b> CYCLE 6x1,5l + 3,00€ Pfand, 1ltr. = 0,55€	<b>Mals'se</b> verschiedene Sorten <b>14,99€</b> 20x0,5l + 3,10€ Pfand, 1ltr. = 1,50€	<b>Süstina</b> Der Schatz der Rhön. Vital Sortiment <b>7,99€</b> PET 12x0,75l + 3,30€ Pfand, 1ltr. = 0,89€
<b>GRÜNER</b> Vollbier Hell <b>13,99€</b> 20x0,5l + 3,10€ Pfand, 1ltr. = 1,40€	<b>Steuernquell</b> Pilsner <b>9,99€</b> 20x0,5l + 3,10€ Pfand, 1ltr. = 1,00€	<b>verschiedene Sorten</b> (außer Bockbier) <b>12,99€</b> 20x0,5l + 4,50€ Pfand, 1ltr. = 1,30€	<b>PLANTATION</b> Original Dark Barbados & Jamaika 40% Vol. <b>15,99€</b> 1x0,7l, 1ltr. = 22,84€

www.sagasser.de  
Angebote gültig vom 18.10. - 23.10.21  
98553 Schleusingen, Jägerhausstraße 7 • 98646 Hildburghausen, Römhilder Straße 29 • 98646 Leimrieth, Leimriether Hauptstraße 12  
98660 Themar, Römhilder Straße 34 • 98669 Veilsdorf, Hildburghäuser Straße 79 • 98673 Brattendorf, Schleusinger Straße 35

## Schmierfinken am Werk

Hildburghausen (ots). Unbekannte Schmierfinken machten sich in der Zeit von Freitagmittag bis Montagmorgen (1. bis 4.10.) an der Fassade einer Schule in der Seminarstraße in Hildburghausen zu schaffen. Sie „verzierten“ das Gebäude mit Zahlen und Buchstaben und hinterließen einen Schaden von ca. 500 Euro.

Zeugen, die Hinweise zu den Tätern geben können, werden gebeten, sich unter Tel. 03685/778-0 bei der Polizei in Hildburghausen zu melden.

## Der Herbst zieht seine Bahnen

Dr. Gerhard Gatzert

Die Wiese atmet weiße Schwaden und hüllt die Au mit Nebel ein.  
Der Star, er singt schon Abschiedslieder.  
Der Kürbis träumt nun tolle Tage, in seiner kleinen runden Welt.  
Im Igelkleide ruh'n die Felder.  
Die Nacht, sie wächst, das Jahr wird älter.  
Der Herbst, er hat sich eingestellt.

Der Nordwind zerrt am Kirschbaumwipfel und schärft den Dorn am Heckenstock.  
Der Herbstrost frisst sich durchs Geäst und färbt des Busches Abschiedsrock.

# Doch eines ist zu sagen nur, auch Kirmes ist ein Stück Kultur und sie zu fördern und zu heben, ist uns auf den Weg gegeben.



Brattendorf. Für die außerordentliche Unterstützung bei der Organisation, Umsetzung sowie der großzügigen Spende der Köstlichkeiten im Rahmen unserer kleinen „Corona-Kirmes 2021“ möchten sich die Kirmesgesellschaft Brattendorf und der Heimatverein Brattendorf e.V. bei Karsten Geuß vom Auengrundcenter Brattendorf und bei Oliver Nowak von der Schlossbrauerei Schwarzbach ganz herzlich bedanken. Ebenso danken wir allen, die am Auengrundcenter Brattendorf oder an der Haustür unsere Gäste waren. Wie immer gilt auch ein Dank allen Helfern des Heimatvereins Brattendorf e.V., wir freuen uns auf die kommenden Jahre mit euch. Auf dass wir 2022 wieder eine Kirmes feiern können, so, wie wir sie kennen und lieben!

Eure Kirmesgesellschaft 2021 und der Heimatverein Brattendorf  
Foto: privat